# Pioneer

# **DCS-585K**

ХV-DV585К DVD/CD Приемник

S-DV581

Система динамиков

# **DCS-590K**

ХV-DV590К ОVD/CD Приемник

S-DV590T S-DV595SW



Зарегистрируйте Ваше изделие на http://www.pioneer-rus.ru (или http://www.pioneer.eu). Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Инструкции по эксплуатации















# ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электорческим током.



#### ВНИМАНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНОЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1\_A1\_Ru

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги. D3-4-2-1-3\_A\_Ru

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел. Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели. D342-14\_A\_Ru

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи). D3-4-2-1-7а. А. Ru

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлов на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру.

#### ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 10 см сверху, 10 см сзади и по 10 см слева и справа).

#### предупреждение

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели. D34-21-75 A Ru

#### Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности: +5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы) Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Ru

#### внимание

Выключатель STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.) данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a\_A\_Ru

#### внимание

Данное изделие является лазерным устройством класса 1, но содержит лазерный диод выше класса 1. Для обеспечения постоянной безопасности не снимайте крышки и не пытайтесь получить доступ внутрь изделия. По всем видам обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам. На вашем изделии находится следующая предупредительная этикетка. Местоположение : верхняя сторона изделия

CAUTION	DASS 38 VOBLE AND INVOLVE LAKER INCIDENT WHEN DPDN, WOD EXPOSURE TO THE BEAK.
ATTENTION	RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 38 OUAND OUVERT, ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FAISCEAU.
ADVARSEL	KLASSE 3E STNLIG OG USYNUG LASERSTRÅLING VED ÅENING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING	KLASS 38 SYNUIG OCH OSYNUIG LAGERSTRÄLINNG NÄR DEMNA DEL ÄR ÖPPINID. UNDVIK ATT UTSÄTTA DIG FÖR STRÄLEN.
VORSICHT	BEI GEÖFFNETER ABDECKLING IST SICHTBARE UND UNSICHTBARE. LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 38 IN GERÄTEINNEREN VORWINDEN. NICHT DEN LASERSTRAHLAUSSETZEN
PRECAUCIÓN	CUANDO SE ABRE HAV RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 18 VISIBLE E INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LÁSER
VAR0!	AATTAESSA OLET ALTIINA NÄÄYVÄLLE JAINÄÄYMÄTTÖMÄLLELUOKAN 18 LASERSÄTELYLLE. ALÄ KATSO SÄTEESEEN.



Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

Обозначение для оборудования)



пож элен Обозначения



для элементов питания,



Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и псередаботаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

#### Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a\_A1\_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока. Ко41. Ru Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом. Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезяет в отпуск). D34-22-1а а 1 ви

### Благодарим за покупку данного изделия компании Pioneer.

Чтобы узнать, как правильно обращаться с этой моделью, пожалуйста, прочтите инструкции по эксплуатации. После прочтения этих инструкций положите их в надежное место, чтобы вы могли пользоваться ими для справки в дальнейшем.

# Содержание

#### 01 Указания по установке динамиков

Настройка звучания домашнего кинотеатра	. 6
5-точечное размещение динамиков	. 6
3-точечное размещение динамиков	. 6
Подготовка динамиков	. 6
Подготовительные операции	
для всех моделей	. 6
Подготовительные операции	
только для модели DCS-590К	. 6
Подвешивемые на стене динамики	. 7
Перед установкой	. 7
Крепление кронштейнов	
(только для DCS-585K)	. 8
Дополнительные замечания по размещению	
линамиков	. 8
,,	

#### 02 Подключение

#### 03 Органы управления и дисплеи

Передняя панель	12
Дисплей	12
Пульт дистанционного управления	13
Установка батарей в пульт дистанционного	
управления	14
Использование пульта дистанционного	
управления	14

#### 04 Начало работы

Настройка размещения динамиков 1	5
Настройка уровней каналов 1	5
Использование экранных дисплеев 10	6
Воспроизведение дисков 10	6
Основные органы управления	
воспроизведением 1'	7
Возобновление и память последней точки 1'	7
Меню дисков DVD-Video 1'	7
Меню PBC дисков Video CD/Super VCD 1'	7
Прослушивание радио 18	8
Улучшение слабого приема в	
диапазоне FM 18	8
Снижение шума при приеме АМ 18	8
Запоминание станций 18	8
Прослушивание предустановленных	
станций 19	9
Настройки воспроизведения аудиосигнала с	
телевизоров (TV Input) 19	9
Прослушивание других источников 19	9
Настройка таймера спящего режима 19	9

#### 05 Прослушивание аудиозаписей

Выоор режима прослушивания
Автоматический режим прослушивания20
Прослушивание в объемном звучании20
Использование режима фронтального
объемного звучания
Прослушивание в стереорежиме
Прослушивание через головные телефоны 21
Регулировка низкого и высокого
диапазона частот
Использование режимов управления
звуковым полем SFC
Усиление баса
Использование режима MP3 Expander22
Использование режима усиления голоса
Voice Enhancer
Effective Sound (оптимальный звук)22
06 Функции воспроизведения дисков
Сканирование дисков
Замедленное воспроизведение23
Кадр вперед/кадр назад23
Воспроизведение слайдов JPEG23
Обзор содержимого диска DVD или Video CD/
Super VCD на экране Disc Navigator24
Обзор списка файлов Windows Media <sup>TM</sup> Audio
(WMA) MD3 MDEG / AAC DivY video/
(www.a), wii 5, wii EO-4 AAC, DivA video/
WMV и JPEG на экране Disc Navigator24
WMV и JPEG на экране Disc Navigator24 Использование списков воспроизведения25
WMV и JPEG на экране Disc Navigator24 Использование списков воспроизведения25 Составление списков воспроизведения25
WMV и JPEG на экране Disc Navigator24 Использование списков воспроизведения25 Составление списков воспроизведения25 Прослушивание записей из списков
<ul> <li>(WMA), MI 3, MI EO-4 AAC, DIVA VIGO</li> <li>WMV и JPEG на экране Disc Navigator24</li> <li>Использование списков воспроизведения25</li> <li>Составление списков воспроизведения25</li> <li>Прослушивание записей из списков</li> <li>воспроизведения</li></ul>
<ul> <li>(WMA), MI 3, MI E0-4 AAC, DIVA VIGO</li> <li>WMV и JPEG на экране Disc Navigator24</li> <li>Использование списков воспроизведения25</li> <li>Составление списков воспроизведения25</li> <li>Прослушивание записей из списков</li> <li>воспроизведения</li></ul>
(WMA), MI 3, MI E0-4 AAC, DIVA VICEO         WMV и JPEG на экране Disc Navigator
(WMA), MI 3, MI E0-4 AAC, DIVA VICEO         WMV и JPEG на экране Disc Navigator
(WMR), MI 3, MI E0-4 AAC, DIVA VICEO         WMV и JPEG на экране Disc Navigator
(WMR), MI 3, MI 20-4 ААС, DIVA VICO         WMV и JPEG на экране Disc Navigator
(WMA), MI 20-4 ААС, ЛVА чиссо/         WMV и JPEG на экране Disc Navigator
WMV и JPEG на экране Disc Navigator.       24         Использование списков воспроизведения       25         Составление списков воспроизведения       25         Прослушивание записей из списков       воспроизведения         воспроизведения.       25         Удаление файлов из       списка воспроизведения         списка воспроизведения       26         Многократное воспроизведение       26         Повторное воспроизведение       26         Воспроизведение в случайной       26         Воспроизведение в случайной       26
WMR/, MI 25, MI 20-4 ААС, ЛVА чисо/         WMV и JPEG на экране Disc Navigator.         Использование списков воспроизведения         Составление списков воспроизведения         Трослушивание записей из списков         воспроизведения.         25         Удаление файлов из         списка воспроизведения         25         Удаление файлов из         списка воспроизведения         26         Многократное воспроизведение         раздела на диске         26         Повторное воспроизведение         26         Повторное воспроизведение         26         Создание списка программы         27
(WMR), MI 25, MI 20-4 ААС, ЛVА VICCO         WMV и JPEG на экране Disc Navigator.         Использование списков воспроизведения         25         Прослушивание записей из списков         воспроизведения.         25         Удаление файлов из         списка воспроизведения.         26         Многократное воспроизведение         раздела на диске         26         Повторное воспроизведение         26         Повторное воспроизведение         26         Воспроизведение в случайной         последовательности       26         Создание списка программы       27         Другие функции, доступные в меню       27
(WMR), MLS, MLEO-4 ААС, DIVA VICEO         WMV и JPEG на экране Disc Navigator.         Использование списков воспроизведения         25         Прослушивание записей из списков         воспроизведения.         25         Удаление файлов из         списка воспроизведения         26         Многократное воспроизведение         раздела на диске         26         Повторное воспроизведение         раздела на диске         26         Повторное воспроизведение         раздела на диске         26         Повторное воспроизведение         26         Воспроизведение в случайной         последовательности         Создание списка программы         27         Другие функции, доступные в меню         программирования         27
WMV и JPEG на экране Disc Navigator.       24         Использование списков воспроизведения       25         Составление списков воспроизведения       25         Прослушивание записей из списков       воспроизведения         воспроизведения       25         Удаление файлов из       26         списка воспроизведения       26         Многократное воспроизведение       26         Повторное воспроизведение       26         Воспроизведение в случайной       26         Повторное воспроизведение       26         Повторное воспроизведение       26         Повторное воспроизведение       26         Порторизведение в случайной       27         другие функции, доступные в меню       27         Поиск по диску       27
(WMR), MI 25, MI 20-4 ААС, DIVA VICCO         WMV и JPEG на экране Disc Navigator.       24         Использование списков воспроизведения       25         Составление списков воспроизведения       25         Прослушивание записей из списков       80         воспроизведения.       25         Удаление файлов из       25         списка воспроизведения       26         Многократное воспроизведение       26         Повторное воспроизведение       26         Воспроизведение в случайной       26         Повторное воспроизведение       26         Последовательности       26         Создание списка программы       27         Другие функции, доступные в меню       10         программирования       27         Выбор субтитров.       27
(WMX), MI 20-4 ААС, ЛVА чисо/         WMV и JPEG на экране Disc Navigator.         (Использование списков воспроизведения         25         Составление списков воспроизведения         25         Прослушивание записей из списков         воспроизведения.         25         Удаление файлов из         списка воспроизведения         26         Многократное воспроизведение         раздела на диске         26         Воспроизведение в случайной         последовательности         26         Создание списка программы         программирования         27         Дюругие функции, доступные в меню         программирования         27         Выбор субтитров.         27         Переключение языка/канала
(WMR), МП 20, МП 20-4 ААС, ЛУА ЧИСО/         WMV и JPEG на экране Disc Navigator.         Использование списков воспроизведения         Составление списков воспроизведения         25         Прослушивание записей из списков         воспроизведения.         25         Удаление файлов из         списка воспроизведения         раздела на диске         26         Воспроизведение в случайной         последовательности         26         Создание списка программы         программирования         27         Другие функции, доступные в меню         программирования         27         Повтор субтитров.         27         Переключение языка/канала         звуковой дорожки
(WMR), MI 20, MI 20-4 ААС, ЛVА чисо/         WMV и JPEG на экране Disc Navigator.         Использование списков воспроизведения         Составление списков воспроизведения         25         Прослушивание записей из списков         воспроизведения.         25         Удаление файлов из         списка воспроизведения         списка воспроизведения         раздела на диске         Создание списка программы         последовательности         26         Создание списка программы         программирования.         27         Другие функции, доступные в меню         программирования         27         Выбор субтитров.         27         Меклочение языка/канала         звуковой дорожки         28
(WMR), MI 20, MI 20-4 ААС, ЛVА чисо/         WMV и JPEG на экране Disc Navigator.         24         Использование списков воспроизведения         25         Прослушивание записей из списков         воспроизведения.         25         Удаление файлов из         списка воспроизведения         26         Многократное воспроизведения         раздела на диске         26         Повторное воспроизведение         раздела на диске         26         Повторное воспроизведение         26         Создание списка программы         27         Другие функции, доступные в меню         программирования         27         Выбор субтитров.         27         Выбор ракурса камеры         28         Выбор ракурса камеры

#### 07 Воспроизведение и запись на USB

Использование USB-интерфейса	29
Запись музыкальных дорожек с диска CD	на
устройство USB	29
Запись всех дорожек	29
Запись выбранных дорожек	30

### 08 Функция караоке

Функция караоке	31
Изменение микширования вокала	31
Изменение фонограммы сопровождения	31

# 09 Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS

Введение в систему радиоданных RDS	
Отображение информации системы	
радиоданных RDS	
Поиск программ системы	
радиоданных RDS	

#### 10 Меню Audio Settings (настройка аудио) и Video Adjust (настройка видео)

Meню Audio Settings (настройка аудио)	33
Audio DRC (Управление динамическим	
диапазоном звука)	33
Меню Video Adjust (Настройка видео)	33

#### 11 Меню исходных параметров

Использование меню исходных параметров	. 34
Параметры меню Video Output (Видеовыход)	. 34
Параметры меню Language (Язык)	. 35
Параметры меню Display (Дисплей)	. 35
Параметры меню Options	
(Дополнительные настройки)	. 35
Параметры меню Speakers	
(Громкоговорители)	. 36
Parental Lock (Блокировка от детей)	. 36
О содержимом DivX <sup>®</sup> VOD	. 36
Расстояние до громкоговорителей	. 37

### 12 Подсоединение других устройств

Подключение вспомогательных звуковых	
компонентов	38
Использование выхода SCART AV	39
Настройки линейного выхода LINE OUT	39
Подключение с помощью HDMI	40
Переключение звуковых параметров HDMI	40
Сброс соединения HDMI	40
Об интерфейсе НДМІ	41
Полсоелинение наружных антенн	41
АЛАПТЕР Bluetooth <sup>®</sup> для прослушивания	
музыки без проволов	41
Воспроизвеление музыки по беспроволной	71
ование музыки по осспроводной	41
СВЯЗИ	41
использование дистанционного управления	41

Подключение дополнительного АДАПТЕРА Bluetooth Соединение ("спаривание") АДАПТЕРА	42
Bluetooth и устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth Прослушивание музыкального	42
содержимого из устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth на вашей системе Сброс соединения	42 43

### 13 KURO LINK

Установление подключений KURO LINK	44
Настройка KURO LINK	44
Включение режима KURO LINK	44
Прежде чем использовать синхронизацию	45
Режим синхронизации усилителя	45
Операции в режиме синхронизации	
усилителя	45
Отмена режима синхронизации усилителя.	45

### 14 Дополнительная информация

# Глава 1 Указания по установке динамиков

### Настройка звучания домашнего кинотеатра

В зависимости от размера и характеристик вашей комнаты громкоговорители можно расположить одним из двух следующих способов. Конфигурация динамиков описана в указаниях по установке.

#### 5-точечное размещение динамиков

Это стандартная схема установки громкоговорителей многоканального объемного звука для оптимального 5.1-канального звучания домашнего кинотеатра.

#### 3-точечное размещение динамиков

Эта схема установки лучше подходит, если размещение задних колонок невозможно, или если вы не хотите прокладывать длинные кабели до колонок в зоне прослушивания.

### Подготовка динамиков

# Подготовительные операции для всех моделей

Прикрепление нескользящих подкладок

 Прикрепите к основанию каждого динамика малые нескользящие подкладки. Четыре большие нескользящие подкладки предназначены для сабвуфера.

Используйте для прикрепления подкладок к основанию (плоской поверхности) каждого динамика входящий в комплект клей.

# Подготовительные операции только для модели DCS-590K

Схемы 5-точечного и 3-точечного размещения динамиков совпадают:

#### Сборка подставки динамика

#### • Прикрепите основания подставок динамиков к стойкам с помощью входящих в комплект винтов.

После совмещения стойки с основанием соедините их малыми винтами в точках, указанных в указаниях по установке. Учтите, что динамик должен быть ориентирован в направлении основания равнобедренного треугольника.

# 🛕 осторожно

- Будьте осторожны, чтобы не перетянуть винты.
- Если при затяжке винтов прикладывается чрезмерное усилие, резьба на винте и/или гайке может быть повреждена.
   Используйте для сборки ручную отвертку среднего размера.
- Не используйте отверток с электроприводом или отверток слишком большого размера, которые подвергнут винты и гайки чрезмерной нагрузке.
- Проверьте, не прилипло ли во время сборки к основанию подставки или к высокому динамику каких-либо посторонних предметов.
- Если выполнить сборку с попавшими между подставкой динамика и высоким динамиком посторонними предметами, устройство будет собрано ненадежно, что может привести к его опрокидыванию или падению.
- Не становитесь на основание подставки высоко расположенного динамика, чтобы сместить или повернуть динамик. Динамик может упасть и разбиться или же нанести травмы. В особенности следите за детьми.

Прикрепление фронтальных динамиков и динамиков объемного звучания

 Закрепите каждый из фронтальных динамиков и динамиков объемного звучания с помощью входящих в комплект пластмассовых кронштейнов.

Закрутите в стену позади динамика два удерживающих крючка. Протяните вокруг крючков и сквозь пластмассовый кронштейн толстый шнур, чтобы придать динамикам устойчивость (убедитесь в том, что он выдерживает вес динамика). После установки убедитесь в том, что динамик надежно закреплен.



Пластиковый кронштейн

# 🛕 осторожно

- Пластиковый кронштейн не является приспособлением для подвешивания, динамик не должен быть подвешен на стену за этот кронштейн. Используйте шнур только для придания динамику устойчивости.
- Компания Pioneer не несет никакой ответственности ни за какие потери или ущерб в результате неправильной сборку, установки, недостаточной прочности использованных для установки материалов, а также стихийных бедствий.
- При размещении аппарата обеспечьте его надежное крепление, избегая мест, где он может упасть и вызвать травмы при стихийных бедствиях (например, при землетрясении).

### Подвешивемые на стене динамики

В модели DCS-585К прикрепите монтажные кронштейны для фронтальных динамиков и динамиков объемного звучания, используя монтажные отверстия. В DCS-590К монтажное отверстие есть только в центральном динамике.

#### Перед установкой

- Помните, что акустическая система обладает значительным весом. Под ее тяжестью винты могут ослабеть, а стены не выдержать нагрузки, что способно привести к падению громкоговорителей. Убедитесь, что стена, на которой предполагается крепить громкоговорители, достаточно прочна, чтобы выдержать их вес. Не устанавливайте громкоговорители на фанерных стенах и стенах с мягким покрытием.
- Монтажные винты не прилагается.
   Используйте винты, соответствующие материалу стены и способные выдерживать вес громкоговорителей.

# 🛕 осторожно

- Если вы не уверены в качестве и твердости стен, обратитесь за помощью к профессионалу.
- Компания Pioneer не несет ответственности за несчастные случаи или убытки, причиной которых стала неправильная установка.



# Крепление кронштейнов (только для DCS-585K)

- При креплении кронштейна к задней панели громкоговорителя как можно крепче затяните винт (прилагается).
- Не крепите кронштейны к центральному громкоговорителю.



# Дополнительные замечания по размещению динамиков

- Устанавливайте основные фронтальные правый и левый динамики на одинаковом расстоянии от телевизора.
- При использовании 5-точечного размещения для достижения оптимального эффекта устанавливайте динамики объемного звучания немного выше уровня ушей.

#### Меры предосторожности:

- При установке центрального динамика сверху телевизора обязательно закрепите его стропой или другим подходящим способом. В противном случае динамик может упасть с телевизора в случае внешнего воздействия, например, при землетрясении, и получить повреждения или подвергнуть опасности находящихся рядом людей.
- Проследите за тем, чтобы оголенные концы проводов динамиков были сплетены и полностью вставлены в клеммы на динамиках. В случае прикосновения оголенных проводов динамиков к задней панели может произойти срабатывание системы защиты и отключение питания.

- Фронтальные, центральный и объемные динамики, поставляемые с этой системой, имеют магнитное экранирование. Однако при тех или иных способах установки на экране могут возникать искажения цвета, если динамики установлены очень близко к экрану телеприемника. В этом случае выключите питание телевизора и включите его через 15 мин - 30 мин. Если это не помогло решить проблему, отодвиньте динамики от телевизионного приемника.
- Сабвуфер не имеет магнитного экранирования, его не следует размещать возле телевизора или монитора. Возле сабвуфера не следует также держать магнитные носители данных (например, гибкие диски, аудио- и видеокассеты).
- Не прикрепляйте центральный динамик (только для DCS-585K), фронтальный динамик и динамик объемного звучания (только для DCS-590K), а также, сабвуфер, к стене или потолку. Он может упасть и нанести травмы.

# глава 2 Подключение

### Основные соединения

Для получения наилучшего объемного звучания установите динамики, как показано ниже. Правый и левый фронтальные динамики следует разнести друг от друга на расстояние от 1,8 м до 2,7 м. На иллюстрации показаны динамики из комплекта DCS-585K.



# 🚯 Внимание

 При выполнении подключений или изменении соединений в системе обязательно отключите питание и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.

После завершения всех подключений подсоедините кабель питания к сетевой розетке.

# внимание

 Компания Pioneer не несет ответственности за несчастные случаи в результате неправильной сборки или установки, недостаточной прочности стен, установочных приспособлений (или других строительных деталей), неправильного использования или стихийных бедствий.

#### 1 Соберите рамочную антенну АМ.



- а. Согните стойку в направлении, указанном стрелкой.
- b. Присоедините рамку к стойке.
- с. Если вы хотите закрепить ее на стене или на другой поверхности, выполните шаг b после предварительного прикрепления стойки винтами.

Прежде чем прикреплять стойку винтами, рекомендуем проверить качество радиоприема.

#### 2 Подключите антенны АМ и FM.<sup>1</sup>

а. Снимите защитные колпачки с обоих проводов антенны АМ. Подключите по одному проводу рамочной антенны АМ к каждой из клемм для антенны АМ.<sup>2</sup>



Нажмите на язычок клеммы вниз, чтобы открыть ее; вставьте провода, затем отпустите, чтобы зафиксировать провод.



b. Наденьте разъем антенны FM<sup>3</sup> на центральный контакт гнезда для антенны FM.

#### 3-1 Подключите все динамики.

• Подсоедините провода к динамику.



Снимите со всех проводов защитные колпачки.

 Вставьте провод с цветной маркировкой на этикетке в красное (+) гнездо, а другой провод в черное (-) гнездо.



Только для модели DCS-585K:

При выборе 3-точечнои схемы размещения динамиков для установки динамиков выполните описанные ниже деиствия **а** - **с**.

 а. Основание каждого динамика объемного звучания входит в круглое углубление сверху фронтальных динамиков, как показано на рисунке.



#### b. Закрепите провод динамика.

После проверки провисания, необходимого для поворота динамика (см. следующий шаг), закрепите провод динамика в предназначенном для него канале.



#### 🖉 Примечание

1 • Прокладывайте антенные кабели в стороне от приемника и других кабелей.

• Если антенна из комплекта поставки не обеспечивает хорошего приема, обратитесь к разделу Улучшение слабого приема в диапазоне FM на стр. 18 или Подсоединение наружных антенн на стр. 41.

Не используйте никаких антенн, кроме поставляемой в комплекте или внешней антенны, как описано на стр. 41.
 Не допускайте соприкосновения антенны с металлическими предметами и избегайте расположения возле компьютеров, телеприемников и других электроприборов.

 В случае плохого качества радиоприема, вы можете попытаться улучшить его, соединив каждый из проводов антенны с противоположной клеммой.

• Для обеспечения наилучшего приема, не расплетайте провода рамочной антенны AM и не наматывайте их на рамочную антенну.

3 Для обеспечения оптимального приема антенна FM обязательно должна быть полностью расправлена, не свернута и не подвешена сзади аппарата.

#### с. Чтобы достичь оптимального фронтального объемного звучания, поверните динамики по направлению к ближайшей стене и совместив стрелки.

Для использования режима фронтального объемного звучания поверните каждый из динамиков объемного звучания так, чтобы стрелка ▼ у основания совместилась со стрелкой ▲ (FRONT SURROUND) на фронтальном динамике. Для режима повышенной мощности поверните динамики вперед. Более подробные сведения о режимах объемного фронтального звучания и повышенной мощности приведены в разделе Прослушивание вашей системы.

## 🚺 осторожно

- Во избежание несчастных случаев проследите за тем, чтобы динамики объемного звучания были надежно установлены сверху фронтальных динамиков.
- При использовании 3-точечной схемы, пожалуйста, не прикрепляйте динамики к стене или к подставкам для динамиков.

# 3-2 Подключите каждый динамик к клеммам на ресивере.

 Подключите другие концы проводов к разъемам для динамиков с цветной маркировкой сзади приемника. Проверьте, полностью ли вы вставили провода. Небольшой выступ на штекере проводов для динамика должен быть обращен вверх или вниз в зависимости от того, подключен ли он к верхним или нижним разъемам для динамиков. Пожалуйста, проверьте правильность соединений.





#### Верхняя клемма

Нижняя клемма

## 🚺 осторожно

 В разъемах для динамиков имеется ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ напряжение.
 Во избежание поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей динамиков, прежде чем касаться каких-либо неизолированных частей, отключайте кабель питания от сети.

- Не подключайте никаких динамиков, кроме тех, которые входят в комплект поставки.
- Не подключайте входящие в комплект динамики к каким-либо усилителям, кроме того, что входит в комплект поставки. Подключение к любому другому усилителю может стать причиной неисправности или пожара.
- После подключения разъемов слегка потяните за кабели, чтобы убедиться в том, что концы кабелей надежно подключены к клеммам. Плохие соединения могут стать причиной шума и провалов звука.
- Если провода кабеля случайно оторвутся от клемм и замкнутся друг на друга, усилитель подвергнется чрезмерной дополнительной нагрузке. Это может привести к прекращению работы усилителя и даже может вызвать его повреждение.

#### 4 Подключите один конец к видеовходу на телевизоре.

 Используйте входящий в комплект видеокабель.

# 5 Подключите другой конец к видеовыходу приемника.

 В аппарате используется технология защиты от копирования. Не подключайте аппарат к вашему телевизору через видеомагнитофон с помощью аудио-видеокабелей, поскольку изображение с аппарата не будет правильно воспроизводиться на телевизоре.

#### 6 Подключите кабель питания.<sup>1</sup>

 Подключите вилку кабеля питания ко входу сетевого питания на приемнике. Подключите вилку кабеля питания к сетевой розетке.



#### 🖉 Примечание

- 1 Не используйте иных кабелей питания, кроме тех, которые поставляется вместе с этой системой.
- Не используйте входящий в комплект кабель питания для каких-либо иных целей, кроме подключения к этой системе.

# глава 3 Органы управления и дисплеи

### Передняя панель



1 <sup>()</sup> STANDBY/ON (стр. 15, 30, 42, 49, 51 и 53)

- 2 ▲ OPEN/CLOSE (стр. 16, 30 и 53)
- 3 Функция
- 4 ▶/Ⅲ
- 5 🔳
- 6 VOLUME +/- (стр. 16)
- 7 Лоток для дисков (стр. 16)
- 8 Индикатор питания (синий)

9 Датчик дистанционного управления (стр. 14)

- 10 Дисплей
- 11 USB-интерфейс (стр. 29)
- 12 Микрофонный вход (МІС) (стр. 31)
- 13 Гнездо PHONES (стр. 21)

### Дисплей



#### 1 Индикаторы декодирования (стр. 20)

**DTS** Загорается во время воспроизведения источника DTS. DDPL II светится при DDDolby Pro Logic II декодировании, а DDD при воспроизведении источников Dolby Digital.

#### 2 SOUND (стр. 21)

Загорается, если активны режимы управления звуковым полем SFC или органы управления звучанием (высокие частоты, низкие частоты и глубокий бас), режим MP3 Expander, режим усиления голоса Voice Enhancer.

#### 3 F.SURR. (стр. 21)

Загорается при включении режима повышенной мощности Extra Power/режима фронтального объемного звучания.

#### 4 RPT и RPT-1 (стр. 26)

**RPT** загорается во время повторного воспроизведения. **RPT-1** загорается во время повторного воспроизведения одной дорожки.

#### 5 REC MODE (стр. 39)

Загорается при включении режима Line Out.

#### 6 PGM (стр. 25 и 27)

Загорается во время запрограммированного воспроизведения или списка воспроизведения.

#### 7 Индикаторы тюнера (стр. 18 и 32)

₩ светится при приеме сигнала вещания,

О светится при приеме стереосигнала

FM-вещания, О светится, если выбран прием FM в режиме моно, 🍘 светится, когда выбран один из дисплеев RDS или режимов поиска.

#### 8 RDM (стр. 26)

Загорается во время воспроизведения в случайной последовательности.

#### 9 kHz/MHz (стр. 18)

Указывает диапазон частот, отображаемых на символьном дисплее (**kHz** для AM-диапазона, **MHz** для FM-диапазона).

#### 10 Символьный дисплей

### 11 🍏 (стр. 19)

Загорается, если активен таймер спящего режима.

#### 12 🕨

Загорается во время воспроизведения.

### Пульт дистанционного управления



1 <sup>()</sup> STANDBY/ON (стр. 15, 30, 42, 49, 51 и 53)

2 Кнопки выбора функций

3 Цифровые кнопки, CLEAR, DISPLAY, SLEEP и органы управления DVD

CLEAR

DISPLAY (стр. 28 и 32)

SHIFT+SLEEP (cTP. 19) SHIFT+USB REC (cTP. 29) SHIFT+AUDIO (cTP. 28) SHIFT+SUBTITLE (cTP. 28) SHIFT+ANGLE (cTP. 28) SHIFT+ZOOM (cTP. 28)

- 4 TOP MENU (стр. 17 и 27) SHIFT+SETUP (стр. 15, 18, 19, 39, 40, 42, 43, 44, 50, 51 и 56)
- 5 SHIFT+KARAOKE (стр. 31) SHIFT+ECHO (стр. 31) SHIFT+b / SHIFT+# (стр. 31) Кнопки курсора ENTER TUNE (стр. 18)
  - PRESET (стр. 18)
- 6 HOME MENU
- 7 Управление звуком AUTO/STEREO (стр. 20 и 21) SURROUND (стр. 20 и 21) SOUND (стр. 21) MP3 EXP/V.ENH (стр. 22)

8 Управление воспроизведением (стр. 17 и 23)

9 Кнопки TV CONTROL Этими кнопками можно управлять телевизором Pioneer с плоским экраном.<sup>1</sup>

- 10 SHIFT
- 11 ▲ OPEN/CLOSE (стр. 16, 30 и 53)
- 12 Кнопки PLAYLIST (стр. 25)
- 13 MIC VOL +/- (стр. 31)
- 14 MENU (стр. 17, 24 и 28)
- 15 RETURN

🖉 Примечание

<sup>1</sup> Удерживайте цифровую кнопку **1** более трех скунд, нажав **CLEAR**. Если телевизор не отвечает, удерживайте цифровую кнопку **2**. После того как управление переключено должным образом, питанием телевизора можно управлять, направляя пульт на телевизор, и нажимая кнопку **TV CONTROL (**).

16 Управление тюнером

CLASS (стр. 19)

SHIFT+T.EDIT (стр. 18)

- 17 MUTE
- 18 VOLUME +/- (стр. 16)

#### Установка батарей в пульт дистанционного управления



1 Откройте крышку отсека батарей сзади пульта дистанционного управления.

2 Вставьте в отсек две батареи АА/R6, учитывая обозначения (⊕, ⊖) внутри отсека.

3 Закройте крышку.

# 🛕 осторожно

Неправильное использование батарей может вызвать такие опасные явления, как утечку и взрыв. Пожалуйста, проследите за следующим:

- Вставляйте батареи в отсек для батарей, соблюдая полярность ⊕ и ⊖, как указано на схеме внутри отсека.
- Никогда не используйте старые и новые батареи одновременно.
- Батареи одного и того же размера, но разных марок могут давать разное напряжение. Не используйте батареи разных марок одновременно.
- Утилизируя использованные батареи, пожалуйста, соблюдайте государственные нормативы или правила по охране окружающей среды, которые действуют в вашем регионе.
- Во избежание утечки электролита из батарей вынимайте батареи из пульта управления, если вы не пользуетесь им в течение длительного времени (месяц и больше). В случае утечки осторожно вытрите вытекшую из батарей в отсек жидкость и замените батареи новыми.
- Не кладите сверху пульта дистанционного управления книг и других предметов, поскольку в этом случае могут быть нажаты кнопки, что вызовет ускоренный разряд батарей.

 Не используйте и не храните батареи в местах, где на них попадает прямой солнечный свет или где слишком жарко, например внутри машины или возле обогревателей. Это может привести к утечке электролита из батарей, перегреву, пожару и взрыву. Это также отрицательно влияет на срок службы или работоспособность батарей.

#### Использование пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления можно использовать на расстоянии до 7 метров от датчика дистанционного управления на передней панели под углом до 30 градусов.

- Дистанционное управление может не действовать, если между пультом и экраном имеются препятствия, или если пульт не направлен на датчик дистанционного управления экранного модуля под правильным углом.
- Дистанционное управление может работать неправильно, если на датчик дистанционного управления на аппарате попадает яркий свет, например, от солнца или люминесцентных ламп.
- Дистанционное управление может работать неправильно, если аппарат используется вблизи других устройств, испускающих инфракрасные лучи, или при использовании инфракрасных пультов управления другими устройствами. Также использование данного пульта управления может вызвать неправильную работу других устройств.
- Когда дальность действия пульта дистанционного управления сильно уменьшается, замените батареи.

# <sup>глава 4</sup> Начало работы

### Настройка размещения динамиков

Выберите настройку размещения динамиков в соответствии с тем, как вы их расположили у себя в помещении.

При первом включении системы выполните настройку расположения динамиков, как описано ниже. Если вы выключили систему, не завершив эту настройку, это окно откроется снова при следующем включении системы.

#### 1 Нажмите 🖒 STANDBY/ON и убедитесь в том, что на дисплее отображается WELCOME.

#### 2 Приблизительно в течение 10 секунд на дисплее пробегает надпись SELECT SPEAKER LAYOUT.

# 3 С помощью **↑**/↓ выберите соответствующее размещение динамиков.

Предусмотрено два способа размещения – 5-точечное размещение и 3-точечное размещение.

Подробные сведения о размещении динамиков и описания режимов приведены в Руководство по установке.

- 5 SPOT оптимально при использовании 5.1-канального звука в домашнем кинотеатре, когда два динамика объемного звука размещаются позади слушателей.
- З SPOT классическое расположение при использовании режима фронтального объемного звучания. Два динамика объемного звучания размещаются перед слушателем.

# 4 Для подтверждения нажмите ENTER.<sup>1</sup>

### Настройка уровней каналов

Проводите настройку относительных уровней каналов из основного места прослушивания.<sup>2</sup>

1 Нажмите SHIFT+SETUP.

#### 2 С помощью ←/→ выберите SOUNDSET и нажмите ENTER.

#### 3 С помощью ←/→ выберите CH LEVEL и нажмите ENTER.

#### 4 С помощью ←/→ выберите TESTTONE и нажмите ENTER.

Проверка воспроизведения звука выполняется в следующей последовательности (через громкоговорители, активные в текущем режиме прослушивания):

- L фронтальный левый громкоговоритель
- С центральный громкоговоритель
- **R** фронтальный правый громкоговоритель
- SR объемный правый громкоговоритель
- SL объемный левый громкоговоритель
- SW сабвуфер<sup>3</sup>
- 5 Кнопкой VOLUME +/- отрегулируйте

#### громкость до нужного уровня.<sup>4</sup>

# 6 По очереди отрегулируйте уровни каналов с помощью кнопок **↑**/↓.

Проверку звучания следует проводить при одинаковом уровне громкости для каждого громкоговорителя, находясь в основном месте прослушивания. Диапазон изменения громкости канала составляет ±10 дБ.

#### 7 По завершении нажмите ENTER, чтобы выйти из настройки проверки звучания.

#### 🖉 Примечание

- 1 Чтобы изменить настройку, нажмите SHIFT+SETUP, с помощью ←/→ выберите SYS SET, затем с помощью
- ←/→ выберите LAYOUT, после чего начнется процедура настройки.

• Для настройки общего баланса при прослушивании какого-либо источника звука, нажмите SHIFT+SETUP, с помощью
 ←/→ выберите SOUNDSET, затем нажмите ENTER. С помощью ←/→ выберите CH LEVEL и нажмите ENTER. Используйте кнопки ←/→ для переключения каналов и 1/↓ для настройки уровней каналов. По завершении нажмите ENTER.
 3 Так как сабвуфер воспроизводит сверхнизкие частоты, может показаться, что он звучит тише, чем в действительности.
 4 Когда громкость динамиков установлена на уровне 51 или выше, функция TESTTONE становится недоступной, а диапазон настройки уровней каналов ограничивается. Кроме того, если диапазон уровня канала любого из динамиков смещен в сторону +, максимальная громкость динамика также ограничивается.

<sup>2 •</sup> Это возможно, только если выбран параметр **DVD/CD**, и воспроизведение остановлено. Также убедитесь в том, что наушники отсоединены.

# Использование экранных дисплеев

Для удобства эксплуатации в системе широко используются графические экранные дисплеи. Перемещение по экранам осуществляется сходным образом с использования кнопок ↑, ↓, ←, → для перемещения по менюм и нажатия кнопки ENTER для выбора.<sup>1</sup>

### 🕑 Внимание

 В данном руководстве термин 'выбрать' означает выделение пункта на экране с помощью кнопок управления курсором и последующее нажатие ENTER.

Кнопка	Функции
HOME MENU	Отображение экранного дисплея и выход из него.
←11→	Переход к другому пункту меню.
ENTER	Выбор выделенного пункта меню.
RETURN	Возврат к главному меню без сохранения изменений.

# 🖨 Совет

- Можно изменить язык экранного дисплея на русский (см. OSD Language на стр. 35).
- Указатель кнопок в нижней части каждого экрана дисплея показывает кнопки, которые следует использовать на этом экране.

### Воспроизведение дисков

Здесь описываются основные органы управления воспроизведением дисков DVD, CD, Video CD/Super VCD, DivX video/WMV и WMA/MP3/MPEG-4 AAC. Дополнительные функции подробно описаны в главе 6.

# Внимание

• В этом руководстве термин 'DVD' означает DVD-Video, DVD-R и DVD-RW.

#### 1 Если проигрыватель еще не включен, включите его.

Если воспроизводится диск с видеозаписью, включите телевизор и убедитесь, что на нем выбран правильный видеовход.

#### 2 Нажмите ▲ OPEN/CLOSE, чтобы загрузить диск.

Устанавливайте диск этикеткой вверх, используя для правильного размещения диска направляющую в лотке (при установке двустороннего диска DVD устанавливайте его воспроизводимой стороной вниз).



#### 3 Нажмите кнопку

#### (воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

При воспроизведении диска DVD или Video CD/Super VCD на экране может появиться меню. Использование меню описано в разделах *Меню дисков DVD-Video* и *Меню PBC дисков Video CD/Super VCD* на стр. 17.

Если установлен диск с файлами формата JPEG, запускается показ слайдов. Подробнее об этом написано в разделе *Воспроизведение слайдов JPEG* на стр. 23.

- Если на диске содержатся файлы DivX video/WMV и файлы других типов (например, MP3), с помощью экранного дисплея нужно выбрать, что воспроизводить: файлы DivX video/WMV (DivX/WMV) или файлы других типов (MP3/WMA/JPEG/MPEG-4 AAC).
- Пожалуйста, обратитесь к разделу Поддержка форматов дисков/ содержимого при воспроизведении на стр. 46, если вы хотите воспроизвести DualDisc (гибридный диск DVD/CD).

## 4 Отрегулируйте громкость.

Используйте кнопки VOLUME +/-.

🖉 Примечание

1 Через пять минут отсутствия активности отображается экранная заставка.

# Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице приведены основные органы управления воспроизведением дисков на пульте дистанционного управления.<sup>1</sup> С другими функциями воспроизведения можно ознакомиться в главе 6.

#### Кнопка Функции

- Запускает/возобновляет обычное воспроизведение.

  Если на дисплее отображается индикация RESUME или LAST MEM, воспроизведение возобновится с места остановки или последней точки в памяти (см. раздел *Возобновление и память последней точки* ниже).
- Пауза/возобновление воспроизведения диска.
- Останавливает воспроизведение или отменяет функцию возобновления (если на дисплее отображается RESUME).
- Нажмите для запуска быстрого сканирования в обратном направлении.
- Нажмите для запуска быстрого сканирования вперед.
- I◄ Переход к началу текущей дорожки или раздела, затем к предыдущим дорожкам/разделам.
- Переход к следующей дорожке или раздела.
- Цифры Используйте для ввода номера главы/ раздела/дорожки. Нажмите кнопку ENTER для выбора.

• Если диск остановлен, воспроизведение начинается с выбранного номера главы (для дисков DVD) или дорожки (для дисков CD/ Video CD/Super VCD).

 Если диск уже воспроизводится, то произойдет переход к воспроизведению с начала выбранной главы (режим VR для DVD-R/-RW), раздела (DVD-Video) или дорожки (CD/Video CD/Super VCD).

# Возобновление и память последней точки

При остановке воспроизведения диска на дисплее отображается **RESUME**, указывая, что воспроизведение можно возобновить с данной точки. Если используются диски DVD или Video CD/ Super VCD, то даже при извлечении диска точка воспроизведения записывается в память.<sup>2</sup> При следующей установке диска на дисплее отображается **LAST MEM**, и воспроизведение можно возобновить. воспроизведение.

Если требуется удалить точку возобновления, нажмите кнопку ■ (стоп) во время индикации **RESUME**.

#### Меню дисков DVD-Video

Многие диски DVD-Video содержат меню, с помощью которых можно выбрать нужный для просмотра материал.

Иногда меню DVD-Video отображаются автоматически при начале воспроизведения; другие появляются только после нажатия кнопок **MENU** или **ТОР MENU**.

Кнопка	Функции
TOP MENU	Отображает 'главное меню' диска DVD, зависит от диска.
MENU	Отображает меню диска DVD — зависит от диска, и может быть таким же, как 'главное меню'.
←1↓→	Перемещают курсор по экрану.
ENTER	Выбирает текущий пункт меню.
RETURN	Возвращает к предыдущему экрану меню.
Цифры	Выделяет пронумерованный пункт меню (только на некоторых дисках). Нажмите кнопку <b>ENTER</b> для выбора.

#### Меню PBC дисков Video CD/Super VCD

На некоторых дисках Video CD/Super VCD имеются меню, с помощью которых можно выбрать нужный для просмотра материал. Это меню PBC (управление воспроизведением). При воспроизведении дисков Video CD/Super VCD с функцией PBC нет необходимости переходить по разным меню управления воспроизведением PBC; вместо этого требуется просто выбрать дорожку, нажав цифровую кнопку, а не кнопку (воспроизведение).

Кнопка	Функции
RETURN	Отображает меню РВС (управление воспроизведением).

#### 🔗 Примечание

1 Возможно, вы обнаружите, что те или иные кнопки не работают в определенных частях некоторых дисков DVD.

<sup>2 •</sup> Функции возобновления и последней точки в памяти могут не работать с некоторыми дисками.

При использовании дисков DVD-Video (кроме режима VR для DVD-R/-RW) проигрыватель запоминает точку воспроизведения пяти последних дисков.

Кнопка	Функции
Цифры	Выбирает пронумерованный пункт меню. Нажмите кнопку ENTER для выбора.
H <b>4</b> 4	Отображает предыдущую страницу меню (если она имеется).
	Осуществляет переход на следующую страницу меню (если она имеется).

### Прослушивание радио

Тюнер обеспечивает радиоприем в диапазонах FM и AM и позволяет запоминать избранные станции, чтобы каждый раз не настраиваться вручную для их прослушивания. См. также раздел Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS на стр. 32.

#### 1 Чтобы включить тюнер, нажмите TUNER, а затем с помощью этой же кнопки выберите диапазон АМ или FM. На дисплее отображается диапазон и частота.

#### 2 Настройте частоту.

Предусмотрены три режима настройки — ручной, автоматический и ускоренный:

- Ручная настройка: нажимайте TUNE, чтобы изменить отображаемую частоту.
- Автоматическая настройка: нажмите и удерживайте TUNE, пока отображаемая частота не начнет изменяться, после чего отпустите кнопку. Тюнер прекратит поиск на следующей найденной станции. Повторите операцию для продолжения поиска.
- Высокоскоростная настройка: Нажмите и удерживайте TUNE, пока показания частоты не начнут быстро меняться. Удерживайте кнопку в нажатом положении, пока не достигните нужной частоты. При необходимости подстройте частоту методом ручной настройки.

#### Улучшение слабого приема в диапазоне FM

Если вы слушаете FM-радиостанцию в стереорежиме, но принимаемый сигнал слаб, качество звучания можно улучшить, переключившись на монорежим.

#### 1 Настройтесь на FM-радиостанцию и нажмите SHIFT+SETUP.

2 С помощью ←/→ выберите TUNERSET и затем нажмите ENTER.

#### 3 С помощью ←/→ выберите FM MODE и нажмите ENTER.

# 4 С помощью ↑/↓ выберите FM MONO и нажмите ENTER.

Индикатор монорежима (О) загорается, если тюнер находится в режиме моноприема. Выберите **FM AUTO** над индикатором, чтобы вновь переключиться на автоматический стереорежим (индикатор стерео (О)) загорается во время приема стереовещания).

#### Снижение шума при приеме АМ

Если кажется, что качество приема AM снижено или в сигнале выбранной вами радиостанции AM много шумов, попробуйте воспользоваться функцией шумоподавления, чтобы улучшить качество звука.

# 1 Настройтесь на АМ-радиостанцию и нажмите SHIFT+SETUP.

#### 2 С помощью ←/→ выберите TUNERSET и нажмите ENTER.

3 С помощью ←/→ выберите NOISECUT и затем нажмите ENTER.

#### 4 С помощью ↑/↓ выберите режим шумоподавления и затем нажмите ENTER.

Выберите уровень действия из 1 и 2.

#### Запоминание станций

Система может запомнить до 30 станций в трех банках или классах (A, B и C) по 10 классов в каждом.

# 1 Настройтесь на АМ или FM-радиостанцию.

Для диапазона FM выберите монорежим или автоматический стереорежим. Эта настройка сохраняется вместе с предустановкой.

2 Нажмите SHIFT+T.EDIT.

#### 3 Нажмите CLASS, чтобы выбрать один из трех классов, затем с помощью кнопок PRESET выберите нужную вам предустановку.

Для выбора предустановок вы также можете воспользоваться цифровыми кнопками.

#### 4 Нажмите ENTER.

После нажатия **ENTER** класс предустановок и номер перестают мигать и система запоминает станцию.

# Прослушивание предустановленных станций

Для этого необходимо, чтобы были сохранены несколько предустановок.

1 Убедитесь, что выбрана функция TUNER.

2 Нажмите CLASS, чтобы выбрать класс, в котором записан канал. При нажатии кнопки классы А, В и С меняются циклически.

3 С помощью кнопок PRESET выберите предустановленную станцию.

 Для этого также можно использовать цифровые кнопки.

### Настройки воспроизведения аудиосигнала с телевизоров (TV Input)

Для прослушивания звука с телевизора с плоским экраном на этом устройстве, вам нужно подсоединить аудиокабель, отличный от кабеля HDMI. В этом меню выберите аудивыход, к которому вы хотите подключиться. Эта установка меняется в соответствии с выбранным входом, и звук с телевизора с плоским экраном выводится через это устройство.

Выберите один из выходов: ANALOG AUDIO (LINE1) или AV CONNECTOR (LINE2).

#### 1 Нажмите SHIFT+SETUP и с помощью ←/→ выберите SYS SET, затем нажмите ENTER.

2 С помощью ←/→ выберите TV INPUT и нажмите ENTER.

3 С помощью **↑**/↓ отрегулируйте настройку, затем нажмите ENTER для подтверждения.

# Прослушивание других источников

К данному устройству можно подключать дополнительные источники (телевизор, спутниковый приемник и т.д.) для воспроизведения через акустическую систему. Подробнее об этом написано в разделе Подключение вспомогательных звуковых компонентов на стр. 38.

- Для подключения USB-устройства к разъему USB обратитесь к разделу Воспроизведение и запись на USB на стр. 29.
- Адаптер Bluetooth можно выбрать в том случае, если он подключен и обнаружен. Подробнее об этом написано в разделе АДАПТЕР Bluetooth<sup>®</sup> для прослушивания музыки без проводов на стр. 41.

#### 1 Убедитесь, что внешний источник (телевизор, спутниковый приемник и т.д.) включен.

# 2 Нажмите кнопку LINE для выбора источника.

Каждое нажатие приводит к переключению между **LINE1** и **LINE2**.

 При необходимости начните воспроизведение сигнала с источника.

# Настройка таймера спящего режима

Таймер спящего режима отключает систему примерно через один час, чтобы вы могли заснуть, не беспокоясь о системе.<sup>1</sup>

#### • Несколько раз нажмите SHIFT+SLEEP для выбора опции, затем нажмите ENTER.

Можно выбрать одну из следующих опций:

- SLP ON отключает систему приблизительно через час. Загорается индикатор \*).
- SLP OFF отменяет активацию таймера спящего режима.

После выбора **SLP ON** можно снова нажать **SHIFT+SLEEP**, чтобы проверить, сколько времени осталось. Каждая черта обозначает приблизительно 12 минут (оставшихся):



# глава 5 Прослушивание аудиозаписей

### 🜔 Внимание

 Функции воспроизведения звука аппаратом могут быть ограничены в зависимости от источника звука, настроек линейного выхода (стр. 39), настроек звука HDMI (стр. 40) или настроек режима караоке с микрофоном, подключенным ко входу (стр. 31). В этом случае меню может не открываться или вместо (стр. 55) может выдаваться некоторое сообщение.

# Выбор режима прослушивания

Чтобы вы могли насладиться различными звуковыми эффектами, а также для коррекции звукового поля согласно вашим предпочтениям, предусмотрены разные режимы прослушивания. В зависимости от способа размещения динамиков, который вы выбрали в разделе *Настройка звучания домашнего кинотеатра* на стр. б наборы доступных режимов прослушивания различаются. Прочтите дальнейшие указания относительно каждой из установок.

#### 5-точечное размещение динамиков

Если вы выбрали 5-точечное размещение динамиков, включите один из режимов прослушивания объемного звука. См. раздел Прослушивание в объемном звучании ниже.

#### • 3-точечное размещение динамиков

Если вы выбрали 3-точечное размещение динамиков, когда динамики объемного звучания расположены перед вами, выберите один из режимов прослушивания фронтального объемного звука. См. раздел Использование режима фронтального объемного звучания ниже.

# Автоматический режим прослушивания

Автоматический режим прослушивания – это простейший способ прослушивания любого источника в том виде, в каком он был записан.

#### • Нажмите AUTO/STEREO, чтобы

#### выбрать режим прослушивания AUTO.<sup>1</sup>

Режим прослушивания переключается автоматически в соответствии с материалом источника, как показано в таблице ниже.

источник	5 SPOT	3 SPOT
два канала	STEREO	STEREO
много	STANDARD	F.SURR
каналов		

### Прослушивание в объемном звучании

Если вы выбрали 5-точечную схему размещения динамиков, доступен режим объемного звучания.

Стереофонический или многоканальный источник можно прослушивать в объемном звучании.<sup>2</sup> Объемное звучание создается из стереофонического источника с помощью режимов декодирования Dolby Pro Logic.

# • Нажмите кнопку SURROUND несколько раз для выбора режима прослушивания.<sup>1</sup>

Варианты выбора, отображаемые на дисплее, могут различаться в зависимости от источника воспроизведения.

- STANDARD стандартный режим декодирования (этот режим можно выбрать только при использовании многоканального источника)
- **MOVIE** (Dolby Pro Logic II Movie) Pro Logic II 5.1-канальное объемное звучание, особенно подходящее для видеоисточников (используется с любым двухканальным источником)
- MUSIC (Dolby Pro Logic II Music) Pro Logic II 5.1-канальное объемное звучание, особенно подходящее для музыкальных источников (используется с любым двухканальным источником)

#### 🔗 Примечание

Если источником являются диски Dolby Digital или DTS, на дисплее передней панели загорается соответствующий индикатор.
 Обратите внимание, что для многоканального воспроизведения источник на входе необходимо переключить на DVD/CD или USB.

 DOLBY PL (Dolby Pro Logic) – 4.1-канальное объемное звучание (используется с любым двухканальным источником)

### Использование режима фронтального объемного звучания

Режим фронтального объемного звучания и режим повышенной мощности действуют, когда в качестве источника входного сигнала выбраны **DVD/CD** или **USB**, и вы используете 3-точечную компоновку динамиков, как описано в разделе *Настройка звучания домашнего кинотеатра* на стр. 6.

#### • Нажмите несколько раз SURROUND для выбора одного из режимов фронтального объемного звука.

- F.SURR Используйте эту функцию для включения эффекта улучшенного объемного звучания.
- EXTRAPWR Воспроизводит стереозвук (в случае использования многоканальных источников, микшированный стереозвук) из колонок объемного звучания для усиления стереоэффекта.





Для режима фронтального объемного звучания

Для режима повышенной мощности

### Прослушивание в стереорежиме

В стереорежиме можно прослушивать любой источник : стерео- или многоканальный. При прослушивании многоканального источника все каналы разносятся на правый/левый фронтальный громкоговоритель и сабвуфер.

• Нажмите AUTO/STEREO несколько раз, пока на дисплее не отобразится STEREO.

# Прослушивание через головные телефоны

Когда подключены наушники, выполняется переход в режим воспроизведения **STEREO**. Режим прослушивания изменить нельзя.<sup>1</sup>

### Регулировка низкого и высокого диапазона частот

Используя кнопки регулировки высоких и низких частот, настройте общее звучание.

- 1 Нажмите SOUND.
- 2 С помощью ←/→ выберите BASS/TRE и нажмите ENTER.

#### 3 С помощью ←/→ выберите BASS или TREBLE.

#### 4 С помощью **↑**/↓ отрегулируйте звук, затем нажмите ENTER для подтверждения.

 Bass и Treble (низкие и высокие частоты) можно регулировать от –6dB до +6dB.

Когда вы отключаете наушники, система автоматически возвращается к предыдущей объемной настройке звука.

### Использование режимов управления звуковым полем SFC

Режимы управления звуковым полем SFC могут использоваться с любым многоканальным или стереофоническим источником для создания разнообразных дополнительных эффектов объемного звучания.

1 Нажмите SOUND.

# 2 С помощью ←/→ выберите SFC MODE и нажмите ENTER.

# 3 Нажмите ↑/↓, а затем ENTER, чтобы выбрать звуковой режим управления звуковым полем SFC.

Выберите один из параметров: OFF (Выключено), LIVE (Динамический), HALL (Зал), POP (Поп), ROCK (Рок), DRAMA (Драма) или ACTION (Экшн).

### Усиление баса

Для улучшения звучания басов в источнике можно использовать два басовых режима.

1 Нажмите SOUND.

#### 2 С помощью ←/→ выберите BASSMODE и нажмите ENTER.

#### 3 С помощью ↑/↓ отрегулируйте звук, затем нажмите ENTER для

#### подтверждения.

Выберите один из параметров: OFF, MUSIC или CINEMA.

### Использование режима MP3 Expander

Качественное воспроизведение звука сжатых аудиофайлов (MP3, WMA, MPEG-4 AAC).

# • Нажмите MP3 EXP/V.ENH несколько раз для выбора MP3 EXP.<sup>1</sup>

### Использование режима усиления голоса Voice Enhancer

Этот режим используется для того, чтобы лучше слышать речь персонажей фильмов.

#### Нажмите MP3 EXP/V.ENH несколько раз для выбора VOICE E.<sup>2</sup>

#### 🖉 Примечание

- 1 При включении этого режима автоматически выключается режим SFC.
- 2 При включении этого режима автоматически выключается режим SFC.

• Не применимо к модели DCS-585К - Этот режим подходит только для центрального канала при использовании многоканального источника.

3 Настроики звукового поля не влияют на вывод звука через наушники.

### Effective Sound (оптимальный звук)

С использованием высококачественных динамиков уникальной формы, поставляемых с данным аппаратом, режим Effective Sound (оптимальный звук) дает возможность реализовать эксклюзивные технологии обработки звука Pioneer, которые до предела усиливают ощущение реальности звука при просмотре кинофильмов и прослушивании музыки.

Включите режим Effective Sound, чтобы в нормальных условиях реализовать все возможности аппарата.<sup>3</sup>

#### • Сжатие динамического диапазона

Оживленный детализированный звук со всеми фоновыми шумами способен создать акустическое окружение, в котором вы почувствуете себя в центре событий.

 Коррекция частотной характеристики

Реализует характеристику воспроизведения, оптимизированную для многочасового прослушивания, в дополнение к другим функциям аппарата.

#### 1 Нажмите SHIFT+SETUP и с помощью ←/→ выберите SOUNDSET, затем нажмите ENTER.

# 2 С помощью ←/→ выберите S.FIELD и нажмите ENTER.

# 3 С помощью **↑**/↓ отрегулируйте настройку, затем нажмите ENTER для подтверждения.

- EFFECT (оптимизированный звук) Воспроизведение звука с оптимизацией характеристик для входящих в комплект динамиков.
- DIRECT (прямой звук) Отключение режима оптимизации звука.

# <sup>глава 6</sup> Функции воспроизведения дисков

## Внимание

- Многие из описанных в этой главе функций относятся к дискам DVD, Video CD/Super VCD, CD, DivX video/WMV и WMA/MP3/ MPEG-4 AAC/JPEG, хотя в деталях их работа несколько изменяется в зависимости от установленного диска.
- На некоторых дисках DVD использование отдельных функций в некоторых частях диска ограничено (например, воспроизведение в случайной последовательности или повтор). Это не является неисправностью.
- Некоторые функции дисков Video CD/ Super VCD недоступны при просмотре в режиме PBC. При необходимости их использования нужно запустить воспроизведение, используя для выбора дорожки одну из цифровых кнопок.

### Сканирование дисков

Можно выполнять быстрое сканирование дисков вперед и назад с различной скоростью.<sup>1</sup>

#### Для запуска сканирования во время воспроизведения нажмите

Нажмите эту кнопку несколько раз для увеличения скорости сканирования (отображается на экране).

• Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).<sup>2</sup>

### Замедленное воспроизведение

Диски DVD, Video CD/Super VCD и DivX video/WMV можно воспроизводить вперед на четырех замедленных скоростях. Диски DVD также можно замедленно воспроизводить в обратном направлении.

# 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку II (пауза).

# 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◄!/◄!! или !!►/!►, пока не начнется замедленное воспроизведение.

Нажмите эту кнопку несколько раз для изменения скорости замедленного воспроизведения (отображается на экране).

 Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).<sup>2</sup>

### Кадр вперед/кадр назад

Для дисков DVD возможен покадровый просмотр вперед и назад. При использовании дисков Video CD/Super VCD и DivX video/ WMV возможен только покадровый просмотр вперед.

# 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку II (пауза).

#### 2 Нажмите ◄І/◀ІІ или ІІ►/І► для перехода на один кадр вперед или назад.

• Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).<sup>2</sup>

### Воспроизведение слайдов JPEG

После установки диска с изображениями в формате JPEG нажмите ► для запуска демонстрации слайдов из первой папки/ начиная с первого изображения на диске.<sup>3</sup> Проигрыватель воспроизводит изображения в каждой папке в алфавитном порядке.

 Если диск содержит файлы WMA/MP3/ MPEG-4 AAC, воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Во время воспроизведения звуковых файлов можно использовать команды пропуска (I
 ), поиска (<</>) и паузы (II).

#### 🔗 Примечание

1 Для дисков DivX video/WMV предусмотрена только одна скорость.

- Для дисков Video CD/Super VCD в режиме PBC (управления воспроизведением) и дорожек WMA/MP3/MPEG-4 AAC (только в режиме сканирования) нормальное воспроизведение возобновляется с конца или начала дорожки.
- 3 Время загрузки файла проигрывателем увеличивается с размером файла.
  - Диск может содержать до 299 папок и до 648 папок и файлов в общей сумме.

<sup>2 •</sup> Для некоторых дисков DVD нормальное воспроизведение может автоматически возобновиться при достижении нового раздела на диске.

Изображения автоматически масштабируются до максимального заполнения экрана. Во время показа слайдов:

Кнопка	Функции
11	Приостанавливает показ слайдов (или воспроизведение звука); нажмите повторно для возобновления.
	Осуществляет переход к предыдущему изображению (или звуковому файлу с воспроизведением).
	Осуществляет переход к следующему изображению (или звуковому файлу с воспроизведением).
←/→/ ↑/↓	Приостанавливает показ слайдов и поворачивает/зеркально отражает изображение (нажмите кнопку ▶ (воспроизведение) для возобновления показа слайдов).
SHIFT+ ZOOM	Приостанавливает показ слайдов и масштабирует изображение. Для выбора масштаба 1х, 2х и 4х, нажмите эту кнопку снова (нажмите кнопку ▶ (воспроизведение) для возобновления показа слайдов).
MENU	Отображает экран Disc Navigator (см. ниже).

### Обзор содержимого диска DVD или Video CD/Super VCD на экране Disc Navigator

Для просмотра списка содержимого диска DVD или Video CD/Super VCD и поиска нужной части используйте Disc Navigator.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку HOME MENU и выберите в экранном меню 'Disc Navigator'.

🔨 Disc Navigator
------------------

### 2 Выберите элементы для просмотра.

reference to the second	
Title	
Chapter	

Эти элементы зависят от типа установленного диска, от того, воспроизводится ли диск или нет, и могут включать:

- Title главы дисков DVD-Video.
- **Chapter** разделы текущей главы диска DVD-Video.
- **Track** дорожки диска Video CD/Super VCD.
- **Time** миниатюры диска Video CD/Super VCD через 10-минутные интервалы.
- Original: Title оригинальные главы диска DVD-R/-RW в режиме VR.
- Playlist: Title главы списка воспроизведения диска DVD-R/-RW в режиме VR.
- Original: Time миниатюры оригинального содержимого с 10-минутными интервалами.
- Playlist: Time миниатюры списка воспроизведения с 10-минутными интервалами.

На экране отображается до шести видео-миниатюр, расположенных друг за другом. Для отображения шести предыдущих/ следующих миниатюр, нажмите I◄◄/►►I.

3 Выберите изображение миниатюры, с которой вы хотите начать воспроизведение содержимого.



Для выбора миниатюры используйте либо кнопки  $\uparrow/\downarrow/(\leftarrow/\rightarrow)$  и ENTER или цифровые кнопки.

Чтобы сделать выбор с помощью цифровых кнопок, введите номер из двух цифр и нажмите **ENTER**.

### Обзор списка файлов Windows Media<sup>TM</sup> Audio (WMA), MP3, MPEG-4 AAC, DivX video/WMV и JPEG на экране Disc Navigator

Используйте экран Disc Navigator для поиска файла или папки по имени.

#### Нажмите кнопку HOME MENU и 1 выберите в экранном меню пункт 'Disc Navigator'.

00:00/ 00:00	0kbps 📕
( <b>*</b> '	
Folder1	nî î
Folder2	
Folder3	
Folder4	
L	

#### 2 Используйте кнопки ↑/↓/←/→ и **ENTER для навигации.**

Используйте кнопки 1/ Для перемещения вверх и вниз по списку папок/файлов.

Используйте кнопки 🖛 для возврата к папке верхнего уровня.

Используйте кнопку ENTER или ⇒, чтобы открыть выделенную папку.

 При выделении файла JPEG справа будет отображаться миниатюра изображения.

00:00/ 00:00	0kbps	•
Folder2		)
· ·		ĥ
JPEG File1		
JPEG File2		
JPEG File3		
JPEG File4		
JPEG File5		

#### Для воспроизведения выделенной 3 дорожки или файла DivX video/WMV, или отображения выделенного файла JPEG нажмите ENTER.

- При выборе файла WMA/MP3/MPEG-4 AAC или DivX video/WMV воспроизведение начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.
- При выборе файла JPEG показ слайдов начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.

# Совет

Вы также можете включить показ слайдов JPEG при воспроизведении файлов WMA/ MP3/MPEG-4 AAC. Просто после выбора файла JPEG, с которого необходимо включить показ слайдов, выберите звуковой файл для прослушивания. Воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Средства управления воспроизведением действуют только для показа слайдов JPEG.  Для воспроизведения не только текущей папки, но и всего диска, закройте окно Disc Navigator и начните воспроизведение с помощью кнопки ► (воспроизведение).

### Использование списков воспроизведения

С помощью этой функции вы можете создать до трех списков воспроизведения по 30 файлов в каждом для дисков, содержащих файлы WMA, MP3, MPEG-4 AAC и JPEG. Поскольку данное устройство запоминает все списки воспроизведения для последних десяти загруженных дисков, эта функция может оказаться полезной, если вы хотите легко и быстро организовать большое количество файлов.

#### Составление списков воспроизведения

1 Когда воспроизведение диска остановлено, нажмите кнопку НОМЕ MENU и выберите в 'Disc Navigator' в экранном меню.

#### Выберите файл, который вы хотите 2 добавить в список воспроизведения.

Просмотрите раздел Обзор списка файлов Windows Media<sup>TM</sup> Audio (WMA), MP3, MPEG-4 AAC, DivX video/WMV и JPEG на экране Disc Navigator выше, если вам не знакома эта процедура.

#### Нажмите PLAYLIST 1, 2 или 3. 3

Файл добавляется в выбранный вами список воспроизведения.

#### Повторяйте шаги 2 и 3, пока не 4 сформируете весь список.

# Совет

Чтобы добавлять файлы без просмотра на экране, просто нажмите PLAYLIST 1, 2 или 3 во время обычного воспроизведения нужного вам файла (кроме показа слайдов JPEG с одновременным воспроизведением аудиозаписей).

#### Примечание

<sup>1</sup> Это также можно сделать, выбрав папку '...' сверху и нажав ENTER.

<sup>2</sup> Для воспроизведения файлов из вашего списка необходимо загрузить нужный диск.

# Прослушивание записей из списков воспроизведения

#### Когда воспроизведение остановлено, нажмите кнопку PLAYLIST 1, 2 или 3.

При воспроизведении на дисплее передней панели светится **PGM**. Если не было составлено ни одного списка воспроизведения, на дисплее отображается **NO LIST**.

 Если список воспроизведения содержит как файлы JPEG, так и аудиофайлы, начинается показ слайдов и воспроизведение аудиозаписей.

#### Удаление файлов из списка воспроизведения

1 Запустите воспроизведение вашего списка.

2 На экране 'Disc Navigator' выберите файл, который вы хотите удалить из списка воспроизведения и нажмите CLEAR.

#### Многократное воспроизведение раздела на диске

Функция А-В Repeat (Повтор А-В) позволяет определить в дорожке (диск CD, Video CD/ Super VCD) или в главе (DVD) две точки (А и В), ограничивающие многократно повторяющийся фрагмент.

#### 1 Во время воспроизведения нажмите HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

Play Mode

2 Выберите 'A-B Repeat'.

3 Нажмите кнопку ENTER в 'A(Start Point)', чтобы задать начальную точку повторяющегося фрагмента.

4 Нажмите кнопку ENTER в 'B(End Point)', чтобы задать конечную точку повторяющегося фрагмента.

После нажатия кнопки **ENTER** начинается многократное воспроизведение отмеченного фрагмента.

# 5 Для возобновления обычного воспроизведения выберите 'Off'.

### Повторное воспроизведение

В дополнение к различным функциям повторного воспроизведения можно также одновременно использовать повторное и запрограммированное воспроизведение (см. *Создание списка программы* на стр. 27).

#### 1 Во время воспроизведения нажмите HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

### 2 Выберите 'Repeat', а затем выберите функцию повторного воспроизведения.<sup>1</sup>

Если активирован режим запрограммированного воспроизведения, выберите **Program Repeat** для повтора списка программы или **Repeat Off** для отмены.

- Для дисков DVD выберите Title Repeat или Chapter Repeat.
- Для дисков CD и Video CD/Super VCD выберите Disc Repeat или Track Repeat.
- Для дисков DivX video/WMV выберите Title Repeat (или Repeat Off).

# Воспроизведение в случайной последовательности

Используйте эту функцию для воспроизведения глав и разделов (для DVD-Video) или дорожек (для CD и Video CD/ Super VCD) в случайной последовательности.<sup>2</sup>

#### 1 Во время воспроизведения нажмите HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

# 2 Выберите 'Random', а затем выберите опцию.

- Для дисков DVD выберите Random Title или Random Chapter.
- Для дисков CD и Video CD/Super VCD выберите On или Off для включения или отключения режима воспроизведения в случайной последовательности.

# Совет

 При воспроизведении в случайной последовательности используйте следующие органы управления:

#### Кнопка Функции

Выбор в случайной последовательности новой дорожки/главы/раздела.

#### 🖉 Примечание

1 С дисками WMA/MP3/MPEG-4 ААС использование функции повторного воспроизведения невозможно.

2 • Функцию воспроизведения в случайной последовательности можно включить во время воспроизведения или остановки диска. Тем не менее, функцию воспроизведения в случайной последовательности нельзя использовать совместно с функцией запрограммированного воспроизведения.

• Функцию воспроизведения в случайной последовательности нельзя использовать для дисков DVD-R/-RW в формате VR, дисков WMA/MP3/MPEG-4 AAC, видеодисков DivX video/WMV или во время отображения меню диска DVD.

#### Кнопка Функции

- Возврат к началу текущей дорожки/ главы/раздела; последующее нажатие приводит к выбору в случайной последовательности другой дорожки/ главы/раздела.
- Воспроизведение в случайной последовательности будет продолжаться, пока не будет выбран параметр Random Off в меню параметров воспроизведения в случайной последовательности.

### Создание списка программы

Данная функция позволяет программировать последовательность воспроизведения глав/ разделов/дорожек диска.<sup>1</sup>

#### 1 Во время воспроизведения нажмите HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

#### 2 Выберите 'Program', затем выберите 'Create/Edit' в списке параметров программы.

#### 3 Используйте кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER для выбора главы, раздела или дорожки для текущей операции в списке программы.

- Для диска DVD можно добавить главу или раздел.
- Для диска CD или Video CD/Super VCD выберите дорожку, которую требуется добавить в список программы.

После нажатия кнопки **ENTER** для выбора главы/раздела/дорожки номер текущей позиции автоматически смещается вниз.

#### 4 Повторяйте шаг 3 для построения всего списка программы.

Список программы может содержать до 24 операций.

- Можно добавлять операции, выделяя позицию, куда вы хотите вставить новый шаг, и осуществляя ввод номера главы/ раздела/дорожки.
- Для удаления операции выделите её и нажмите кнопку CLEAR.

#### 5 Для воспроизведения списка программы нажмите кнопку ▶ (воспроизведение).

Запрограммированное воспроизведение продолжается до его отключения (см. ниже), удаления списка программы (см. ниже), извлечения диска или выключения проигрывателя.

# 🖨 Совет

 Используйте следующие органы управления при запрограммированном воспроизведении:

#### Кнопка Функции

HOME MENU	Сохранение списка программы и выход без запуска воспроизведения.
	_

Переход к следующему шагу в списке программы.

#### Другие функции, доступные в меню программирования

В дополнение к Create/Edit в меню программирования имеются другие функции.

- Playback Start запускает воспроизведение сохраненного списка программы
- Playback Stop прекращает запрограммированное воспроизведение, но не удаляет список программы
- Program Delete удаляет список программы и прекращает запрограммированное воспроизведение

### Поиск по диску

Вы можете осуществлять поиск на диске DVD по номеру главы или раздела или по времени; на дисках CD и Video CD/Super VCD – по номеру дорожки или по времени; на дисках DivX video/WMV – по времени.

#### 1 Нажмите кнопку HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

#### 2 Выберите 'Search Mode'.

Отображаемые параметры поиска зависят от типа установленного диска.

#### 3 Выберите режим поиска.

 Для осуществления поиска по времени необходимо, чтобы было включено воспроизведение диска.

#### 4 Используя цифровые кнопки, введите номер главы, раздела или дорожки, либо введите время.

- Для поиска по времени введите для главы (DVD/DivX video/WMV) или дорожки (CD/ Video CD/Super VCD) загруженного диска количество минут и секунд для момента времени, с которого нужно запустить воспроизведение. Например, нажмите
   4, 5, 0, 0 для воспроизведения диска с 45-й минуты. Для ввода 1 часа 20 минут и 30 секунд нажмите 8, 0, 3, 0.
- 5 Нажмите кнопку ENTER для начала воспроизведения.

#### 🔗 Примечание

<sup>1</sup> Функцию запрограммированного воспроизведения нельзя использовать для дисков DVD-R/-RW в формате VR, WMA/MP3/ MPEG-4 AAC, видеодисков DivX video/WMV или во время отображения меню диска DVD.

## Выбор субтитров

На некоторых дисках DVD и DivX video есть субтитры на одном или нескольких языках; сведения об имеющихся языках субтитров обычно содержится на коробке диска. Язык субтитров можно изменять во время воспроизведения.

#### • Нажмите несколько раз кнопку SHIFT+SUBTITLE для выбора параметров субтитров.

- Установка языка субтитров описана в разделе Параметры меню Language (Язык) на стр. 35.
- См. раздел Отображение файлов с субтитрами DivX на стр. 47 для дополнительной информации о субтитрах DivX.

### Переключение языка/канала звуковой дорожки

При воспроизведении дисков с диалогами на двух или более языках или с монофоническим звуком, записанным по двум каналам<sup>2</sup>, их можно переключать во время воспроизведения.<sup>3</sup>

При воспроизведении Video CD/Super VCD вы можете переключаться между режимами стерео и только левым или только правым каналами.

#### Нажмите несколько раз кнопку SHIFT+AUDIO для выбора языка звуковой дорожки.

 Сведения об установке настроек языка звуковой дорожки даны в разделе Параметры меню Language (Язык) на стр. 35.

### Масштабирование экрана

С помощью функции масштабирования при просмотре диска DVD, раздела диска DivX video/WMV или Video CD/Super VCD, или файла JPEG возможно увеличение части экрана с коэффициентом от 2 до 4.

#### 1 Во время воспроизведения нажмите SHIFT+ZOOM для выбора коэффициента масштабирования (Normal, 2x или 4x).

# 2 Используйте кнопки ↑/↓/←/→ для смены масштабируемой области.

Коэффициент масштабирования и масштабируемую область можно свободно менять во время воспроизведения.<sup>4</sup>

### Выбор ракурса камеры

На некоторых дисках DVD есть сцены, снятые в двух или более ракурсах, см. сведения на упаковке диска.

При воспроизведении сцены, записанной с использованием нескольких ракурсов, на экране появляется значок 🕰 (при желании его можно отключить, см. раздел Параметры меню Display (Дисплей) на стр. 35).

• Во время воспроизведения (или в режиме паузы) нажмите кнопку SHIFT+ANGLE для смены ракурса.

### Отображение информации о диске

Во время воспроизведения диска на экране можно отображать различные сведения о дорожке, разделе и главе.

#### Для вывода/переключения/отмены отображения информации нажимайте кнопку DISPLAY.

Краткая информация о диске также отображается на дисплее передней панели. Для изменения отображаемой информации нажмите **DISPLAY**.

#### 🖉 Примечание

 Для некоторых дисков изменение языка субтитров возможно только с помощью меню диска. Для доступа к меню нажмите кнопку TOP MENU или MENU.

2 На некоторых дисках Super VCD имеются две звуковые дорожки. На этих дисках можно переключаться между двумя звуковыми дорожками, а также между отдельными каналами каждой дорожки.

3 Для некоторых дисков изменение языка звуковой дорожки возможно только с помощью меню диска. Для доступа к меню нажмите кнопку TOP MENU или MENU.

4 • Так как для изображения на дисках DVD, Video CD/Super VCD, разделе DivX video/WMV и изображениях JPEG установлено фиксированное разрешение, при увеличении качество изображения может ухудшаться, особенно при выборе коэффициента 4х. Это не является признаком неисправности.

• Если навигационный квадрат в верхней части экрана исчезнет, его можно вывести на экран повторным нажатием кнопки SHIFT+ZOOM.

# Глава 7 Воспроизведение и запись на USB

### Использование USB-интерфейса

Имеется возможность прослушивания двухканального звука<sup>1</sup> и просмотра файлов DivX video/WMV/JPEG с помощью USB-интерфейса на передней панели данного устройства. Подключите запоминающее устройство USB<sup>2</sup>, как показано ниже.

#### 1 Нажмите USB, когда проигрыватель включен.

Убедитесь, что телевизор включен, и что на нем выбран правильный видеовход.

#### 2 Подключите USB-устройство.

Разъем USB расположен на передней панели.



#### 3 Нажмите кнопку

#### (воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

Если на USB-устройстве записаны файлы в формате JPEG, запускается показ слайдов. Подробнее об этом написано в разделе Воспроизведение слайдов JPEG на стр. 23.

 При отключении убедитесь, что на дисплее передней панели отображается USB DATA (или система находится в режиме ожидания).



Если на дисплее появляется сообщение **USB ERR**, это значит, что требования к питанию USB-устройства превышают возможности данного проигрывателя, или устройство несовместимо. Попробуйте следующее:

- Отключите проигрыватель, затем включите его снова.
- Повторно подключите USB-устройство при выключенном проигрывателе.
- Выберите другой входной источник (например, DVD/CD), затем опять выберите USB.
- Для обеспечения питания этого USB-устройства, используйте специальный адаптер переменного тока (входящий в комплект устройства).

Если эти меры не помогут решить проблему, вероятно, данное USB устройство несовместимо.

### Запись музыкальных дорожек с диска CD на устройство USB

Дорожки, загруженные в аппарат с музыкального диска CD, можно записать на устройство USB, подключенное к порту USB.

#### Запись всех дорожек

#### 1 Загрузите музыкальный CD.

Нажмите ■, чтобы остановить воспроизведение.

#### 🖉 Примечание

2 • Совместимые USB-устройства – это внешние магнитные жесткие диски, переносные устройства на основе flash-памяти (в частности, выполненные в виде брелка) и цифровые аудиоплееры (MP3-плееры) формата FAT16/32. Подключать данное устройство к персональному компьютеру для воспроизведения через USB нельзя.

 Компания Pioneer не может гарантировать совместимость (работу и/или питание через шину) со всеми запоминающими устройствами USB и не несет ответственности за какую-либо потерю данных, которая может произойти при подключении к данному устройству.

- При наличии больших объемов данных системе требуется больше времени, чтобы считать содержимое USB-устройства.
- Некоторые устройства USB могут распознаваться неправильно.

• Даже когда носитель содержит данные поддерживаемого формата, некоторые файлы, в зависимости от содержимого, могут не воспроизводиться или не отображаться.

<sup>1</sup> Сюда входит воспроизведение файлов в формате DivX video/WMV/WMA/MP3/MPEG-4 AAC (за исключением файлов с защитой от копирования или с ограниченным воспроизведением).

# 2 Нажмите SHIFT+USB REC, чтобы открыть экран 'CD -> USB Rec'.

CD -> USB	Rec		
0		Track 1-13	3
Select Track		Track01	▶ 01:43
Bitrate	128kbps	Track02	▶ 03:17
		Track03	▶ 04:18
		Track04	▶ 04:59
		Track05	▶ 04:20
Start		Track06	▶ 04:38
Selected Track	▶ 13	Track07	▶ 04:40
Total Time	▶ 055:07	Track08	▶ 04:11

# 3 Нажмите ENTER, чтобы начать запись.

Начнется запись. Во время записи отображается показанный ниже экран.<sup>1</sup>

CD → USB R	ec	Track 1-13	
Track Progress		Track 1=13	▶ 01:43
		Track02	▶ 03:17
Total Progress		Track03	▶ 04:18
		Track04	▶ 04:59
		Track05	▶ 04:20
Cano	el	Track06	▶ 04:38
Selected Track	▶ 13	Track07	▶ 04:40
Total Time	▶ 055:07	Track08	► 04:11 ₩

### Запись выбранных дорожек

#### 1 Загрузите музыкальный CD.

Нажмите ■, чтобы остановить воспроизведение.

#### 2 Нажмите HOME MENU и выберите 'CD -> USB Rec'.

**CD -> USB Rec** можно выбрать только после остановки воспроизведения CD.

🚭 CD -> USB Rec

# 3 Выберите настройки с помощью ↑/↓/←/→ и ENTER.

CD-> USB	Rec		
0		Track 1–13	
Select Track	Individual	Track01	▶ 01:43
Bitrate	Select All	Track02	▶ 03:17
	All Clear	Track03	▶ 04:18
		Track04	▶ 04:59
		Track05	▶ 04:20
Start		Track06	▶ 04:38
Selected Track	▶ 00	Track07	▶ 04:40
Total Time	▶ 000:00	Track08	► 04:11 ₩

# 4 Выберите дорожку, которую вы хотите записать.

-		Track 1–13	3
Select Track	Individual	Track01	▶ 01:43
Bitrate	Select All	Track02	▶ 03:17
	All Clear	Track03	▶ 04:18
		Track04	▶ 04:59
		Track05	▶ 04:20
Start		Track06	▶ 04:38
Selected Track	▶ 01	Track07	▶ 04:40
Total Time	▶ 003:17	Track08	▶ 04:11

- Individual Выбор дорожек по одной.
- Select All Выбор всех дорожек.
- All Clear Удаление из списка всех выбранных дорожек.

#### 5 Выберите скорость потока (передачи данных).

Выберите 128 kpbs, 192 kpbs или 320 kpbs.

CD -> USB	Rec	Track 1-13	
Select Track	128kbps	Track01	▶ 01:43
Bitrate	192kbps	Track02	▶ 03:17
	320kbps	Track03	▶ 04:18
		Track04	▶ 04:59
		Track05	▶ 04:20
Start		Track06	▶ 04:38
Selected Track	▶ 03	Track07	▶ 04:40
Total Time	▶ 012:17	Track08	▶ 04:11

6 Выберите 'Start' с помощью ↑/↓/←/ →, затем нажмите ENTER.<sup>2</sup>

CD -> USB	Rec			
0		Track 1-13	3	
Select Track		Track01	▶ 01:43	
Bitrate	128kbps	Track02	▶ 03:17	
		Track03	▶ 04:18	
		Track04	▶ 04:59	
		Track05	▶ 04:20	
Start		Track06	▶ 04:38	
Selected Track	▶ 03	Track07	▶ 04:40	
Total Time	▶ 012:17	Track08	▶ 04:11	

Начнется запись.

CD -> USB Re	10			
0		Track 1-13	3	
Track Progress		Track01	▶ 01:43	
		Track02	▶ 03:17	
Total Progress		Track03	▶ 04:18	
		Track04	▶ 04:59	
L		Track05	▶ 04:20	
Cance	<u> </u>	Track06	▶ 04:38	
Selected Track	▶ 03	Track07	▶ 04:40	
Total Time	▶ 012:17	Track08	▶ 04:11	

#### 🔗 Примечание

 Запись нельзя начать, если на устройстве USB недостаточно свободного пространства. В этом случае отображается сообщение "Available USB space is low".

2 • По окончании записи на устройстве USB автоматически создается папка "PIONEER". В этой папки хранятся записанные дорожки.

- Может быть создано до 99 папок "PIONEER".
- Запись не осуществляется на устройство USB, содержащее 300 папок или больше.
- В процессе записи на устройство USB блокируются все клавишные операции с DVD кроме кнопок 🕁 STANDBY/ON и
- ▲ OPEN/CLOSE, а также переключения функций.
  - Когда включен таймер спящего режима, он отменяется после начала записи на устройство USB.

# глава 8 Функция караоке

### Функция караоке

С помощью функции караоке вы можете, подключив микрофон, спеть в сопровождении фонограммы.<sup>1</sup> Вы можете выбрать фонограмму сопровождения с носителя звука в устройстве CD, DVD, VCD или USB. Отрегулируйте уровень микрофона в соответствии с громкостью фонограммы сопровождения.



#### 1 Подключите микрофон(ы).

Если вы используете только один микрофон, подключите его к гнезду MIC (MAIN). Гнездом MIC (SUB) можно воспользоваться только тогда, когда к гнездо MIC (MAIN) также задействовано.

 Если на микрофоне есть выключатель, убедитесь в том, что он включен.

# 2 Загрузите диск с фонограммами караоке.

В качестве источника фонограммы сопровождения вы можете также использовать записи на устройстве USB.

#### 3 Настройте параметры режима КАRAOKE.

#### • Нажмите SHIFT+KARAOKE, чтобы включить или выключить режим KARAOKE для дисков, на которых вокал записан как в левом, так и в правом каналах:\_

КАRАОКЕ (подавление вокала) – частичное подавление вокала на фонограмме сопровождения. OFF (по умолчанию) – выключение режима караоке.

#### • Нажмите SHIFT+AUDIO, чтобы переключиться между аудиоканалами (кроме дисков данных и источников USB) для дисков, на которых вокал записан только в одном канале:

Left – только левый канал. Используйте для дорожек, где вокал записан в правом канале. Right – только правый канал. Используйте для дорожек, где вокал записан в левом канале. STEREO – выключает режим Karaoke.

#### 4 Запустите воспроизведение фонограммы.

# 5 Регулятором MIC VOL +/– задайте желаемый уровень громкости. <sup>2</sup>

Во избежание нежелательной обратной связи не приближайте микрофон(ы) к громкоговорителям.<sup>3</sup>

#### Изменение микширования вокала

Иногда общее качество звука можно улучшить, применив к сигналу микрофона некоторые эффекты обработки звука.<sup>4</sup> Можно выбрать один из трех уровней эхо.

#### • Чтобы применить эффект к сигналу микрофона, нажмите SHIFT+ECHO.

При повторном нажатии происходит переключение между уровнями от 1 до 3 и отключением.

#### Изменение фонограммы сопровождения

Вы можете сделать музыкальный тон фонограммы выше или ниже в соответствии с вашим вокальным диапазоном.<sup>5</sup>

 Нажмите SHIFT+ ▷ или SHIFT+#, чтобы понизить или повысить тон воспроизведения фонограммы.

#### 🖉 Примечание

1 • Эти функции доступны только тогда, когда подключен микрофон. Если вы попытаетесь воспользоваться функциями SHIFT+KARAOKE, SHIFT+ECHO, SHIFT+b, SHIFT+# или MIC VOL, когда не подключен микрофон, будет выведено сообщение об ошибке NO MIC. Также учтите, что при воспроизведении DVD, когда вы подключаете микрофон, настройки звука автоматически переключаются на воспроизведение STEREO и микширование многоканальных источников в 2.1 канала. • Эти опции доступны только при воспроизведении фонограмм с источника DVD/CD или USB.

3 При некотором уровне микрофона, воспроизводимый с диска звук может быть искажен. В этом случае уменьшите громкость.

4 Вы не можете менять режимы звукового пространства SFC, настройки тембра (высокие, низкие частоты и усиление баса), режим повышенной мощности и режим фронтального объемного звука, Режим расширения MP3, режим усиления голоса, когда подключен микрофон.

5 Эта функция не совместима с сигналами DTS.

<sup>2</sup> Для громкости микрофона устанавливается значение 0, когда вы отключаете микрофон, меняете функцию или выключаете питание.

# Глава 9 Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS

### Введение в систему радиоданных RDS

Система радиоданных используется большинством FM-радиостанций для предоставления слушателям различной информации (например, название станции или транслируемой передачи).

Одной из функций системы радиоданных является возможность поиска по типу программы. Например, можно искать радиостанцию, транслирующую программу типа **ЈАΖΖ**.

Можно вести поиск программ следующих типов:1

**NEWS** – новости AFFAIRS – последние известия **INFO** – общая информация **SPORT** – спорт ЕДИСАТЕ – образование DRAMA радиопостановки и т.д. CULTURE – национальная или региональная культура, театр и т.д. SCIENCE – наука и техника VARIED – обычно разговорные программы (например, викторины или интервью). РОР М – популярная музыка **ROCK М** – рок-музыка **EASY M** – легкая музыка LIGHT M - 'легкая' классическая музыка CLASSICS - 'серьезная' классическая музыка **ОТНЕК М** – музыка, не относящаяся к перечисленным выше типам **WEATHER** – прогноз поголы

**FINANCE** – биржевые сводки, коммерция, торговля и т.д. CHILDREN – программы для детей SOCIAL – общественные отношения RELIGION – программы по вопросам религии **PHONE IN** – выражение слушателями своих взглядов по телефону TRAVEL – поездки в отпуск, транспортная информация LEISURE – увлечения и хобби **JAZZ** – джаз COUNTRY – музыка кантри **NATION М** – популярная музыка не на английском языке OLDIES – популярные мелодии '50-х и '60-х годов **FOLK M** – фольклорная музыка DOCUMENT документальные передачи

#### Отображение информации системы радиоданных RDS Используйте кнопку **DISPLAY** для

отображения доступных типов информации системы радиоданных RDS.

#### Нажмите DISPLAY для получения

информации системы радиоданных RDS.

С каждым нажатием кнопки происходят следующие переключения дисплея:

- Radio Text (**RT**) сообщения, отправляемые радиостанцией. Например, радиостанция, транслирующая разговорную передачу, может предоставить контактный телефонный номер в виде радиотекста.
- Program Service Name (PS) название радиостанции.
- Program Type (**PTY**) указывает на тип программы, транслируемой в настоящее время.
- SEARCH поиск по типу программ или РТҮ (см. ниже)
- Текущая частота тюнера

#### Поиск программ системы радиоданных RDS

Можно искать программы перечисленных выше типов.

1 Нажмите кнопку TUNER для перехода в FM-диапазон.

2 Нажимайте кнопку DISPLAY, пока на дисплее не отобразится сообщение SEARCH.

Кнопками +/+ выберите тип 3 программ для прослушивания. Δ Чтобы начать поиск, нажмите кнопку ENTER.

Система выполняет поиск станций предустановленных типов. При обнаружении станции поиск на пять секунд приостанавливается.

#### 5 Если вы хотите прослушать передачу этой станции, в течение пяти секунд и нажмите ENTER.

Если кнопка ENTER не будет нажата, поиск возобновляется.

#### Примечание

1 В дополнение к этому имеется еще три типа программ: TEST, ALARM и NONE. ALARM и TEST используются для объявления о чрезвычайных ситуациях. Вы не сможете искать эти программы сами, но тюнер автоматически переключается на их радиосигналы системы радиоданных. NONE отображается, если тип программы не установлен.

 2 • Если при отображении сводки радиотекста появляются помехи, некоторые символы могут отображаться неправильно.
 • Если на дисплее радиотекста вы видите сообщение NO RADIO TEXT DATA, это значит, что в эфире нет данных радиотекста. Дисплей автоматически переключается в режим информации службы программ (при отсутствии данных службы программ отображается частота).

• При отображении типа программы могут выводиться сообщения **NO DATA** или **NONE**. В этом случае дисплей службы программ отображается через несколько секунд. 3 Система радиоданных доступна только в FM-диапазоне.

# Глава 10 Меню Audio Settings (настройка аудио) и Video Adjust (настройка видео)

### Меню Audio Settings (настройка аудио)

Меню Audio Settings позволяет настраивать звучание дисков.

1 Нажмите кнопку HOME MENU и выберите на экранном дисплее 'Audio Settings'.

Audio Settings	
----------------	--

# 2 Выберите и измените параметры, используя кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER.

Audio Settings	
Audio DRC	High Medium Low Off

#### Audio DRC (Управление динамическим диапазоном звука) • <u>Значения:</u> High, Medium, Low,

Off (по умолчанию)

При просмотре дисков DVD формата Dolby Digital с пониженным уровнем громкости тихие звуки, в том числе и некоторые диалоги, можно вообще не услышать. Включив Audio DRC (Управление динамическим диапазоном звука), можно повысить уровень тихих звуков, одновременно контролируя участки фонограммы с пиковой громкостью. Воспринимаемые ухом различия зависят от того, какой материал прослушивается. Если уровень звука в материале не характеризуется широким диапазоном, различия могут быть незаметны.<sup>1</sup>

### Меню Video Adjust (Настройка видео)

На экране Video Adjust можно отрегулировать настройки, влияющие на то, как выглядит изображение.

1 Нажмите кнопку HOME MENU и выберите на экранном дисплее пункт 'Video Adjust'.

🖏 Video Adjust
----------------

2 Установите параметры, используя кнопки **↑**/↓/←/→ и ENTER.

🖏 Video Adjus	t	
Sharpness	<ul> <li>Standard</li> </ul>	
Brightness	▶ 0	
Contrast	▶ 0	
Gamma	► Off	
Hue	▶ 0	
Chroma Level	▶ 0	

Можно настраивать следующие параметры:

- Sharpness настройка контурной резкости изображения (Fine, Standard, Soft)
- Brightness регулировка общей яркости (от –20 до +20)
- Contrast регулировка контраста между светлыми и темными участками (от –16 до +16)
- Gamma регулировка 'теплоты' изображения (High, Medium, Low, Off)
- Ние настройка баланса красного/ зеленого (от Green 9 до Red 9)
- Chroma Level регулировка насыщенности цветов (от –9 до +9)

Настраивайте параметры Brightness, Contrast, Ние и Chroma Level с помощью кнопок (+/+).

Brightness min |||||||||||..... max 0

3 Нажмите кнопку ENTER для возврата на экран Video Adjust или нажмите кнопку HOME MENU для выхода.

#### 🖉 Примечание

1 Функция Audio DRC действует только для источников звука в формате Dolby Digital.

# Глава 11 Меню исходных параметров

# Использование меню исходных параметров

Меню исходных параметров обеспечивает настройку параметров аудио- и видеовыходов, параметров блокировки от детей, параметров дисплея и других установок.

Если параметр отображается серым цветом, значит, в данный момент его невозможно изменить. Обычно это происходит из-за того, что воспроизводится диск. Остановите диск, затем измените значение параметра. 1 Нажмите DVD/CD.

2 При остановленном воспроизведении нажмите кнопку HOME MENU и выберите пункт 'Initial Settings'.

$\bigcirc$	Initial	Settings
------------	---------	----------

#### 3 Используйте кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER для выбора параметра и пункта, который необходимо выбрать.

Все параметры и их значения описаны на следующих страницах.<sup>1</sup>

### Параметры меню Video Output (Видеовыход)

Параметр	Значение	Пояснение		
TV Screen (См. также раздел Размеры экранов и	4:3 (Letter Box)	Установите при наличии обычного телевизора с соотношением сторон экрана 4:3. Широкоэкранные фильмы воспроизводятся с черными полосами в верхней и нижней частях экрана.		
<i>форматы оисков</i> на стр. 50.)	4:3 (Pan & Scan)	Установите при наличии обычного телевизора с соотношением сторон экрана 4:3. Широкоэкранные фильмы воспроизводятся с обрезанными сторонами, чтобы изображение заполняло весь экран.		
	16:9 (Wide)	Установите при наличии широкоэкранного телевизора.		
	16:9 (Compressed)	Установите при наличии широкоэкранного телевизора. Виедоматериалы 4:3 воспроизводятся с черными полосами с обеих сторон экрана. <sup>2</sup>		
AV Connector Out	Video	Стандартное видео, совместимое со всеми телевизорами.		
(См. раздел Подключение вспомогательных звуковых компонентов на стр. 38.)	S-Video	Более высокое качество, но требуется проверить совместимость телевизора.		
	RGB	Высшее качество, но требуется проверить совместимость телевизора.		
НDMI Resolution* (См. раздел Подключение с помощью НDMI на стр. 40.) * Значения по умолчанию меняются в зависимости от подключенного устройства (PAL/ NTSC).	1920x1080p	Установите, если ваш телевизор поддерживает видео с построчной разверткой 1920 x 1080 пикселей.		
	1920x1080i	Установите, если ваш телевизор поддерживает чересстрочное видео 1920 х 1080 пикселей.		
	1280x720p	Установите, если ваш телевизор поддерживает видео с построчной разверткой 1280 x 720 пикселей.		
	720x480p (NTSC)/ 720x576p (PAL)	Установите, если ваш телевизор поддерживает видео с построчной разверткой 720 x 480 (NTSC)/720 x 576 (PAL) пикселей.		
	720x480i (NTSC)/ 720x576i (PAL)	Установите, если ваш телевизор поддерживает чересстрочное видео 720 x 480 (NTSC)/720 x 576 (PAL) пикселей.		

#### 🖉 Примечание

1 • В таблице параметры по умолчанию отображаются полужирным шрифтом, другие параметры отображаются курсивом. • Такие параметры, как TV Screen, Audio Language и Subtitle Language, могут переопределяться с использованием значений с диска DVD. Часто такие изменения можно выполнить с помощью меню диска DVD.

• Параметр AV Connector Out устанавливается, только если этот проигрыватель подсоединен к телевизору кабелем SCART.

 Параметры HDMI Resolution (Разрешение HDMI) и HDMI Color (Цвет HDMI) необходимо настраивать только при подключении данного проигрывателя к HDMI-совместимому компоненту с помощью разъема HDMI.

2 Эта опция может использоваться, только когда вы используете подключение HDMI, и когда установлено разрешение HDMI в 1920х1080р, 1920х1080i или 1280х720p. При использовании этой опции доступно только подключение по HDMI.

Параметр	Значение	Пояснение
<b>HDMI Color*</b> (См. раздел Подключение с	Full range RGB	Если цвета блеклые, данный параметр обеспечивает более яркие цвета и более глубокий черный цвет (значение по умолчанию для HDMI- совместимых устройств DVI).
<i>помощью HDMI</i> на стр. 40.) * 2идиония полногияния	RGB	Используйте данный параметр, если цвета выглядят слишком яркими при выборе параметра Full Range RGB.
эначения по умолчанию меняются в зависимости от подключенного устройства.	Component	Вывод в формате 8-битного компонентного видеосигнала (значение по умолчанию для HDMI-совместимых устройств).

# Параметры меню Language (Язык)

Параметр	Значение	Пояснение	
Audio Language	English	Если на диске имеется английская звуковая дорожка, будет воспроизводиться она.	
	Отображаемые языки	Воспроизводится язык, выбранный на диске.	
	Other Language	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. Использование списка языковых кодов на стр. 56).	
Subtitle Language	English	Если на диске имеются субтитры на английском языке, то будут отображаться они.	
	Отображаемые языки	и Отображаются субтитры на том языке, который выбран на диске.	
	Other Language	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. Использование списка языковых кодов на стр. 56).	
DVD MENU         w/Subtitle Lang.         По возможникоторый быз.           Language         Который быз.         Который быз.		По возможности меню DVD дисков отображается на том же языке, который был выбран для субтитров.	
	Отображаемые языки	По возможности меню DVD дисков отображается на выбранном языке.	
	Other Language	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. Использование списка языковых кодов на стр. 56).	
Subtitle Display	On	Субтитры отображаются на выбранном языке субтитров.	
	Off	По умолчанию при воспроизведении диска DVD субтитры всегда выключены.	

# Параметры меню Display (Дисплей)

Параметр	Значение	Пояснение
OSD Language	English	Надписи на дисплее проигрывателя отображаются на английском языке.
	Отображаемые языки	Надписи на дисплее дисплеи отображаются на выбранном языке.
Angle Indicator	On	Во время просмотра сцен, записанных на дисках DVD с использованием нескольких ракурсов, на экране отображается значок камеры.
	Off	Индикация о наличии на диске сцен с несколькими ракурсами не отображается.

# Параметры меню Options (Дополнительные настройки)

Параметр	Значение	Пояснение
Parental Lock	-	См. раздел Parental Lock (Блокировка от детей) ниже.
DivX(R) VOD	Display	См. раздел <i>О содержимом DivX<sup>®</sup> VOD</i> ниже.

### Параметры меню Speakers (Громкоговорители)

#### Значение Пояснение

Speaker Distance -

Параметр

Укажите расстояние от громкоговорителей до места прослушивания (см. Расстояние до громкоговорителей на стр. 37).

#### Parental Lock (Блокировка от детей)

 Уровень по умолчанию: Off; Пароль по умолчанию: *нет*; Код страны/региона по умолчанию: us (2119)

Чтобы родители могли контролировать, что смотрят дети на проигрывателе DVD, на некоторых дисках DVD-Video установлен уровень блокировки от детей. Если на проигрывателе задан уровень ниже чем на диске, то такой диск воспроизводиться не будет.

На некоторых дисках также поддерживается функция кода страны/региона. В зависимости от установленного значения кода страны/ региона этот проигрыватель может не воспроизводить некоторые сцены, записанные на таких дисках.

#### Регистрация нового пароля

Зарегистрируйте пароль для изменения уровня параметра Parental Lock или введите Код страны/региона.<sup>1</sup>

#### 1 Выберите 'Password'.



#### 2 Используя цифровые кнопки, введите пароль из четырех цифр и нажмите ENTER.

#### Изменение пароля

Чтобы изменить пароль, сначала подтвердите текущий пароль, а затем введите новый.

#### 1 Выберите 'Password Change' (Изменение пароля), введите текущий пароль, затем нажмите ENTER.

# 2 Введите новый пароль и нажмите кнопку ENTER.

#### Установка/изменение значения Parental Lock

- 1 Выберите параметр 'Level Change'.
- 2 Используя цифровые кнопки,

# введите свой пароль, затем нажмите кнопку ENTER.

# 3 Выберите новый уровень и нажмите кнопку ENTER.

 Нажмите несколько раз кнопку (, чтобы заблокировать другие уровни (ввод пароля потребуется для большего числа дисков); нажмите кнопку , чтобы разблокировать уровни. Уровень 1 заблокировать нельзя.

#### Установка/изменение кода страны/

#### региона

Коды перечислены в разделе Перечень кодов стран/регионов на стр. 57.

#### 1 Выберите параметр 'Country Code', введите ваш пароль, затем нажмите ENTER.

# 2 Выберите код страны/региона и нажмите кнопку ENTER.

Это можно сделать двумя способами:

- Выбор по букве кода: используйте кнопки (↓, чтобы изменить значение кода страны/региона.
- Выбор численного значения кода: нажмите кнопку →, затем, используя цифровые кнопки, введите код страны/региона из четырех цифр.

Новый код страны/региона активируется после извлечения загруженного диска.

### О содержимом DivX<sup>®</sup> VOD

Для воспроизведения содержимого DivX VOD (видео по запросу) на данном проигрывателе, необходимо сначала зарегистрировать проигрыватель у поставщика содержимого DivX VOD. Для этого нужно сгенерировать регистрационный код DivX VOD, который предоставляется поставщику.<sup>2</sup>

#### 🖉 Примечание

1 • Функция Parental Lock используется не на всех дисках; такие диски будут воспроизводиться без предварительного запроса на ввод пароля.

• Если пользователь забудет пароль, потребуется выполнить сброс настроек проигрывателя, а затем зарегистрировать новый пароль (см. раздел Перезагрузка системы на стр. 56).

2 Сброс настроек проигрывателя (как описано в разделе Перезагрузка системы на стр. 56) не приведет к потере регистрационного кода.

# Внимание

- Содержимое DivX VOD защищено с помощью системы DRM (технология управления цифровыми правами). Она ограничивает воспроизведение содержимого на определенных зарегистрированных устройствах.
- При загрузке диска с содержимым DivX VOD, который не является авторизованным для данного проигрывателя, на экране появится сообщение Authorization Error, и содержимое воспроизводиться не будет.

# Просмотр вашего регистрационного кода DivX VOD

# 1 Нажмите кнопку HOME MENU и выберите пункт 'Initial Settings'.

2	Выб	ерите і	пункт	'Options'	, затем
ťDi	/X (R)	) VOD'.	-	-	

C Initial Settings		
Video Output	Parental Lock	Display
Language	DivX (R) VOD	
Display		
Options		
Speakers	]	
	1	

#### 3 Выберите параметр 'Display'.

На экране отображается восьмизначный регистрационный код.

Запишите данный код, так как его нужно будет зарегистрировать у поставщика содержимого DivX VOD.

#### Воспроизведение содержимого DivX<sup>®</sup> VOD

Некоторые диски DivX VOD можно воспроизводить только определенное количество раз. При загрузке диска с таким содержимым DivX VOD, оставшееся число просмотров отображается на экране, и затем вы можете по своему выбору воспроизвести диск (соответственно, оставшееся число сеансов просмотра уменьшится) или остановить его. При загрузке диска содержимое DivX VOD, срок использования которого уже истек (т.е., когда количество оставшихся сеансов просмотра равно нулю), на экране отображается сообщение **Rental Expired**.

Если содержимое DivX VOD можно просматривать неограниченное количество раз, диск можно загружать в проигрыватель и просматривать сколь угодно часто, при этом никакое сообщение на экран выводиться не будет.

#### Расстояние до громкоговорителей

• Значение по умолчанию: 3.0m

Для получения наилучшего качества объемного звучания системы, следует установить громкоговорители на одинаковом расстоянии от места прослушивания.

### Нажмите кнопку HOME MENU и выберите пункт 'Initial Settings'. Выберите пункт 'Speakers' и затем 'Speaker Distance'.

C Initial Settings	
Video Output Language Display Options	Speaker Distance
Speakers	

3 Для выбора громкоговорителя используйте кнопки ↑/↓.

🔾 Initial Settings		
Video Output Language Display Options Speakers	L         3.0m           C         •         3.0m           R         •         3.0m           SR         •         3.0m           SL         •         3.0m           SW         •         3.0m	

4 Нажмите ⇒, чтобы изменить расстояние до выделенного громкоговорителя.
 5 Для изменения расстояния

 используйте кнопки ↑/↓.
 После изменения расстояний до фронтального левого (L) и фронталы

- фронтального левого (L) и фронтального правого (R) громкоговорителей расстояния до остальных громкоговорителей изменяются соответственно.
- Удаленность левого/правого (L/R) фронтальных громкоговорителей можно установить от 30 см до 9 м с приращением 30 см.<sup>1</sup>
- Центральный динамик (С) можно установить на расстоянии от -2,1 м до 0 м относительно правого/левого фронтальных динамиков.
- Левый и правый объемные громкоговорители (SL/SR) можно установить от -6,0 м до 0 м относительно левого/правого фронтальных громкоговорителей.<sup>2</sup>
- Сабвуфер (SW) можно установить на расстоянии от -2,1 м до 0 м относительно левого/правого фронтальных громкоговорителей.

6 Нажмите ←, чтобы вернуться к списку громкоговорителей, если требуется изменить установки для другого громкоговорителя, или нажмите ENTER, чтобы вернуться на экран размещения громкоговорителей.

#### 🖉 Примечание

2 Обязательно устанавливайте их на одинаковом расстоянии, если используется режим сверхмощного звучания Extra Power (стр. 21).

<sup>1</sup> Громкоговорители L и R спарены; их раздельная настройка невозможна.

# Глава 12 Подсоединение других устройств

## 😧 Внимание

 При выполнении или изменении подключений на задней панели аппарата обязательно отключите питание и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.
 После завершения всех подключений подсоедините кабель питания к сетевой розетке.



### Подключение вспомогательных звуковых компонентов

Через стереофонические аналоговые входы можно подсоединять внешние устройства, например, кассетный магнитофон или проигрыватель минидисков для воспроизведения звука через эту систему.

Схема соединений устройства 1 приведена выше.

#### Подсоедините к гнездам ANALOG AUDIO IN (LINE 1) аналоговые выходы внешнего воспроизводящего устройства.

Для подсоединения используйте стереофонические кабели с штекерными соединителями RCA.

### Использование выхода SCART AV

Выход SCART позволяет получать лучшее качество изображения, чем стандартный композитный видеовыход. Соединитель SCART AV используется для видео и аудиовыхода.<sup>1</sup>

Схема соединений устройства 2 приведена на стр. 38.

#### Для подсоединения AV CONNECTOR (LINE 2) к вашему телевизору, используйте имеющийся в продаже кабель SCART.

#### Разводка разъема SCART

На схеме ниже показана разводка 21-контактного разъема SCART. Этот разъем обеспечивает передачу видео- и аудиосигналов при подключении к совместимому цветному телевизору/монитору.

21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1

Номер контакта	Назначение	Номер контакта	Назначение
1	Аудиовыход П	12	Нет соединения
2	Аудиовход П	13	Земля (видео)
3	Аудиовыход Л	14	Земля (видео)
4	Земля (аудио)	15	Выход R или C
5	Земля (видео)	16	Свободный выход
6	Аудиовход Л	17	Земля (видео)
7	Выход В	18	Земля (видео)
8	Состояние	19	Выход видео или Ү
9	Земля (видео)	20	Нет соединения
10	Нет соединения	21	Земля (видео)
11	Выход G		

### Настройки линейного выхода LINE OUT

Функция линейного выхода Line Out позволяет определить, каким образом выходной звуковой сигнал подается на терминалы

### AV CONNECTOR.<sup>2</sup>

- 1 Нажмите SHIFT+SETUP.
- 2 С помощью ←/→ выберите SOUNDSET и нажмите ENTER.
- 3 С помощью ←/→ выберите LINE OUT, затем нажмите ENTER.

#### 4 С помощью **↑/↓** выберите установку, затем нажмите ENTER для подтверждения.

- LINE ON сигналы многоканальных источников микшируются в 2.1-канальный (стерео) сигнал. На клеммы AV CONNECTOR выводится 2-канальный микшированный сигнал.
- LINE OFF стандартное многоканальное воспроизведение через вашу акустическую систему. Не выводится звук через разъем AV CONNECTOR.

#### 🖉 Примечание

1 Имеется несколько конфигураций кабелей SCART. Убедитесь, что используемая конфигурация подходит к этой системе и вашему телевизору/монитору (см. *Разводка разъема SCART* ниже).

2 • Когда включен режим линейного выхода, большая часть настроек звучания недоступна. На дисплее несколько раз мигнет LINE OUT, если вы попытаетесь использовать запрещенную функцию в режиме линейного выхода.

Установка режима линейного выхода сохраняются при выключении питания или отключении от сети переменного тока.
 Эта функция не действует при прослушивание источника через LINE2.

### Подключение с помощью HDMI

При наличии монитора или дисплея с поддержкой HDMI или DVI (с HDCP) данный проигрыватель можно подключить к нему с помощью имеющегося в продаже кабеля HDMI, чтобы обеспечить высококачественное воспроизведение цифрового видео.<sup>1</sup> Схема соединений устройства 3 приведена на стр. 38.

#### • Используйте кабель HDMI для соединения разъема HDMI OUT данного проигрывателя с разъемом HDMI на HDMI-совместимый дисплей.

 Правильное присоединение разъема кабеля к устройству обеспечивается, когда стрелка на корпусе разъема находится снизу.



Также имеется возможность настройки параметров HDMI по разрешению и цвету. Дополнительные сведения по этим вопросам приведены в разделе *Параметры меню Video Output (Budeosыход)* на стр. 34.

# Переключение звуковых параметров HDMI

Для прослушивания звука с DVD/CD или USB вы можете выбрать систему динамиков или подачу аудиосигнала на телевизор через интерфейс HDMI.<sup>2</sup> Если для звука HDMI выбрана опция **TV**, вы не сможете пользоваться некоторыми функциями настройки звука, предусмотренными в этой системе.

#### 1 Нажмите SHIFT+SETUP.

### 2 С помощью ←/→ выберите HDMI

SET, затем нажмите ENTER.

#### 3 С помощью ←/→ выберите HDMI MODE и нажмите ENTER.

#### 4 Используйте ↑/↓ для выбора необходимой настройки, затем нажмите ENTER.

- **АМР** Воспроизведение звукового сигнала с DVD/CD и USB через эту систему.
- **TV** Воспроизведение звукового сигнала с DVD/CD и USB через обычный телевизор или телевизор с плоским экраном.<sup>3</sup>

### Сброс соединения HDMI

Если выводится сообщение об ошибке (на дисплее отображается **HDMI ERR**) или на экране отсутствует изображение (например, после изменения разрешения), сверьтесь с руководством по поиску и устранению неисправностей на стр. 52. Если это не поможет решить проблему, выполните описанную ниже процедуру для сброса настроек соединения HDMI.

1 Нажмите SHIFT+SETUP.

# 2 С помощью ←/→ выберите INITIAL, затем нажмите ENTER.

#### 3 С помощью ←/→ выберите HDMIINIT и нажмите ENTER.

#### 4 Нажмите ENTER, когда мигает INIT OK.

Система перезагрузится, и все настройки HDMI будут автоматически сброшены на значения по умолчанию, установленные изготовителем. Подробнее эти настройки описаны в разделе Параметры меню Video Output (Budeobaxod) на стр. 34.

#### 🖉 Примечание

I • Соединение HDMI возможно только для компонентов, оборудованных DVI, совместимых как с DVI, так и с системой High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP). При подключении к разъему DVI понадобится отдельный переходник (DVI → HDMI). Однако соединение DVI не поддерживает аудиосигналы. Проконсультируйтесь со своим местным дилером звуковой аппаратуры для получения дополнительной информации.

• В зависимости от подключенного компонента, использование соединения DVI может привести к ненадежной передаче сигналов.

• При изменении компонента, подключенного к выходу HDMI, также необходимо изменить параметры HDMI, чтобы они соответствовали новому компоненту (см. Параметры меню Video Output (Видеовыход) на стр. 34).

3 Это дает возможность использовать встроенные динамики телевизора для прослушивания сигнала с аудиовхода с аппарата DVD или USB. Аудиосигнал с терминала HDMI выводится только в формате 2-канальнои линеинои PCM. В этом случае из динамиков (или наушников), подключенных к аппарату, не будет слышен звук. Звук со всех остальных источников (в том числе TUNER) выводится через аппарат, как обычно.

<sup>2</sup> Переключение этой установки невозможно, когда для опции KURO LINK выбрано ВКЛ, и телевизор с плоским экраном работает в режиме синхронизированного усиления.

### Об интерфейсе HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) поддерживает как видео, так и звуковые сигналы через единое цифровое соединение, которое предназначено для

DVD-проигрывателей, цифрового телевидения (DTV), телевизионных абонентских приставок и других аудио-видео-устройств. Интерфейс HDMI был разработан для применения технологий High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP) и Digital Visual Interface (DVI) в рамках одной спецификации. HDCP используется для защиты цифрового содержимого, передаваемого и отображаемого на DVI-совместимых дисплеях.

HDMI обеспечивает поддержку стандартного и улучшенного видеосигнала или видеосигнала высокой четкости, а также стандартного или многоканального объемного звука. Стандарт HDMI предусматривает передачу цифрового видеосигнала без сжатия с шириной полосы пропускания до пяти гигабайт в секунду (сигнал HDTV), один разъем (вместо нескольких кабелей и разъемов) и поддержание связи между аудио-видео-источником и аудио-видео-устройствами, например, цифровым телевизором.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing, LLC.

# Подсоединение наружных антенн

Для внешней AM-антенны используйте провод с виниловой изоляцией длиной от 5 м до 6 м для установки как внутри помещения, так и снаружи. Не отключайте рамочную антенну. Используйте только прилагаемую рамочную AM-антенну.

При использовании внешней FM-антенны, используйте соединитель PAL, чтобы подключить внешнюю FM-антенну.

Схема соединений устройства 4 приведена на стр. 38.

# АДАПТЕР *Bluetooth*<sup>®</sup> для прослушивания музыки без проводов

#### Воспроизведение музыки по беспроводной связи

Когда к аппарату подключен беспроводный АДАПТЕР Bluetooth (Pioneer, МОДЕЛЬ № AS-BT100), для прослушивания музыки по беспроводной связи можно использовать какое-нибуль устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth (сотовый телефон, цифровой музыкальный плейер и т.д.).<sup>1</sup> Также, с помощью имеющихся в продаже адаптеров с поддержкой беспроводной технологии Bluetooth вы можете слушать музыку на устройстве, не оснащенном встроенным модулем Bluetooth. В модели AS-BT100 используется технология защиты содержимого SCMS-T, поэтому музыку можно также прослушивать на устройстве с беспроводным интерфейсом Bluetooth SCMS-T.

#### Использование дистанционного управления

Пульт дистанционного управления, поставляемый с этой системой, позволяет запускать и останавливать воспроизведение носителя и выполнять другие операции.<sup>2</sup>

Устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth:</i>	Устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth: цифровая музыка

Воспроизводящее устройство, не оснащенное беспроводным интерфейсом *Bluetooth:* цифровой музыкальный проигрыватель + Аудиопередатчик *Bluetooth* (приобретается

(приооретается дополнительно)



#### Примечание

1 Возможно, потребуется, чтобы устройство, в котором используется беспроводная технология *Bluetooth*, поддерживало профили A2DP.

2 • Возможно, потребуется, чтобы устройство, в котором используется беспроводная технология *Bluetooth*, поддерживало профили AVRCP.

• Работа дистанционного управления не гарантируется для всех устройств с беспроводным интерфейсом Bluetooth.

#### Подключение дополнительного АДАПТЕРА *Bluetooth*

1 Переключите систему в режим ожидания и подключите АДАПТЕР Bluetooth к разъему ADAPTER PORT, расположенному на задней панели. Схема соединений устройства 5 приведена на стр. 38.

2 Нажмите 🖒 STANDBY/ON.

3 Нажмите ADAPTER PORT, чтобы переключиться в режим входного сигнала BT AUDIO.<sup>1</sup>

#### Соединение ("спаривание") АДАПТЕРА *Bluetooth* и устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*

"Спаривание" необходимо выполнять до запуска воспроизведения содержимого из устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* через АДАПТЕР *Bluetooth*. Обязательно выполняйте "спаривание" при первом включении системы или в случае, если данные соединения оказались стертыми. "Спаривание" – это процедура, необходимая для регистрации устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* для установления беспроводной связи по *Bluetooth*.<sup>2</sup> Более подробные инструкции вы можете также найти в руководстве по эксплуатации вашего устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.

# 1 Нажмите SHIFT+SETUP выберите BT SETUP и нажмите ENTER.

2 С помощью ←/→ выберите PAIRING и нажмите ENTER.

3 Выберите из 0000/1234/8888 с помощью ↑/↓ РІN-код, который вы будете использовать, затем нажмите ENTER.

Мигает **PAIRING**.



 Вы можете использовать любой PIN-код из 0000/1234/8888. Устройство с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*, использующее любой другой PIN-код не может работать с вашей системой.

4 Включите устройство с

беспроводным интерфейсом *Bluetooth*, для которого вы хотите выполнить соединение поместите его возле системы и переключите его в режим "спаривания".

#### 5 Проследите за тем, чтобы АДАПТЕР *Bluetooth* был обнаружен устройством с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.

Когда устройство с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* обнаружит АДАПТЕР *Bluetooth*, идентификатор адаптера "AS-BT100" появится в списке устройств с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.<sup>3</sup>

6 В списке устройств с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* выберите АДАПТЕР *Bluetooth* и введите PIN-код, выбранный на шаге 3.<sup>4</sup>

Прослушивание музыкального содержимого из устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* на вашей системе

1 Нажмите ADAPTER PORT, чтобы переключиться в режим входного сигнала BT AUDIO.

#### 2 Установите соединение между устройством с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* и АДАПТЕРОМ *Bluetooth*.

Когда подключено устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth:

на дисплее системы отображается имя устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.<sup>5</sup>

#### 🖉 Примечание

<sup>1</sup> Когда АДАПТЕР *Bluetooth* не подключен к разъему **ADAPTER PORT**, режим входного сигнала **BT AUDIO** недоступен для выбора, даже если нажать **ADAPTER PORT**.

<sup>2 •</sup> Спаривание требуется только при первом использовании устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* совместно с АДАПТЕРОМ *Bluetooth*.

<sup>•</sup> Чтобы установить соединение *Bluetooth*, операцию "спаривания" следует выполнять как в вашей системе, так и на другом устройстве с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.

<sup>3</sup> Когда устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth не попадает в список обнаруженных устройств или не оснащено дисплеем, список устройств с беспроводным интерфейсом Bluetooth не отображается. В некоторых случаях можно выполнить подключение AДAПТЕРА Bluetooth и подобного устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth в специальном режиме подключения.

<sup>4</sup> В некоторых случаях PIN-код может обозначаться как PASSKEY (ключ доступа).

<sup>5</sup> Система может отображать только алфавитно-цифровые символы. Прочие символы могут отображаться некорректно.

Когда устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth не подключено: на дисплее системы **NODEVICE**.

3 Запуск воспроизведения музыкального содержимого, хранящегося в устройстве с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.

Теперь с устройством с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* могут выполняться перечисленные ниже операции с использованием кнопок на панели системы и на пульте дистанционного управления.<sup>1</sup>

### Сброс соединения<sup>2</sup>

1 Нажмите SHIFT+SETUP, выберите BT SETUP, затем нажмите ENTER.

#### 2 С помощью ←/→ выберите PAIR CLR и нажмите ENTER.

# 3 Когда появится CLR OK, нажмите ENTER.

Слово Bluetooth<sup>®</sup> и соответствующие логотипы являются зарегистрированными торговыми марками Bluetooth SIG, Inc., любое использование этих марок Pioneer Corporation осуществляет по лицензии. Прочие торговые марки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Кнопка	Функции
▶/ІІ (система)	Запуск обычного воспроизведения и пауза/ возобновление воспроизведения.
▶ (пульт)	Запускает обычное воспроизведение.
∎ (пульт)	Пауза в воспроизведении.
<ul> <li>(система/ пульт)</li> </ul>	Останавливает воспроизведение.
◀◀ (пульт)	Нажмите для запуска быстрого сканирования в обратном направлении.
▶▶(пульт)	Нажмите для запуска быстрого сканирования вперед.
І◀◀ (пульт)	Переход к началу текущего файла, затем к предыдущим файлам.
▶► (пульт)	Переход к следующему файлу.

#### 🖉 Примечание

1 • Устройство с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* должно поддерживать профиль AVRCP.

2 • Сброс следует выполнять, когда устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth отключено.

 Когда после сброса вы подключаете устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth снова, повторите процедуру "спаривания", как описано в разделе Соединение ("спаривание") АДАПТЕРА Bluetooth и устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth на стр. 42.

<sup>•</sup> В зависимости от используемой в устройстве версии беспроводного интерфейса *Bluetooth* список доступных вам операций может отличаться от приведенного в таблице.

# Глава 13 KURO LINK

Подключив аппарат с помощью кабеля HDMI к совместимому с KURO LINK телевизору Pioneer с плоским экраном, вы сможете управлять аппаратом с пульта дистанционного управления подключенного телевизора, а также пользоваться автоматическим переключением входов телевизора с плоским экраном в ответ на выполняемые с аппаратом действия.

Кроме того, когда из подключенного телевизора с плоским экраном вводится информация о языке, автоматически изменяется язык графического интерфейса GUI аппарата на дисплее (только когда остановлено воспроизведение и экран GUI не отображается, только для функций DVD/CD).

Дополнительные сведения об операциях, которые могут выполняться при подключении через кабель HDMI, можно найти в руководстве по эксплуатации вашего телевизора с плоским экраном.

- Эту функцию нельзя использовать с компонентами, не поддерживающими стандарт KURO LINK.
- Мы не можем гарантировать работу аппарата с совместимыми с KURO LINK компонентами иных производителей, кроме Pioneer.

### Установление подключений KURO LINK

Вы можете использовать синхронизированное управление подключенным телевизором с плоским экраном.

Обязательно подключите аудиокабель телевизора с плоским экраном к аудиовходу аппарата.

Схема соединений устройства 3 приведена на стр. 38.

- KURO LINK может работать неправильно, если вы используете не высокоскоростной кабель HDMI.
- Подключите телевизор с плоским экраном непосредственно к аппарату. Обрыв прямого соединения с другими усилителями или преобразователем аудио-видео-сигнала (например, с адаптером HDMI) может вызвать ошибки в работе.



## 🕑 Внимание

 При выполнении подключений или изменении соединений в системе обязательно отключите питание и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.

После завершения всех подключений подсоедините кабель питания к сетевой розетке.

## Настройка KURO LINK

Чтобы пользоваться функцией KURO LINK, вы должны задать соответствующие настройки в аппарате, а также в совместимых с KURO LINK компонентах. Дополнительные сведения приведены в руководствах по эксплуатации этих компонентов.

### Включение режима KURO LINK

Выберите для функции KURO LINK аппарата состояние **ON** или **OFF**. Чтобы функция KURO LINK работала, необходимо установить **LINK ON**.

- При использовании телевизора, не поддерживающего функцию KURO LINK, установите LINK OFF.
- 1 Нажмите SHIFT+SETUP.
- 2 С помощью ←/→ выберите HDMI SET и нажмите ENTER.

#### С помощью ←/→ выберите KURO 3 LINK и нажмите ENTER.

#### 4 С помощью ↑/↓ выберите установку, затем нажмите ENTER для подтверждения.

- LINK ON Функция KURO LINK включена.
- LINK OFF Функция KURO LINK отключена. Синхронизированное управление не работает.

### Прежде чем использовать синхронизацию

После того как вы выполнили все подключения и настройки, вы должны:

- 1 Перевести все компоненты в режим ожидания.
- 2 Включить питание всех

компонентов, причем питание телевизора с плоским экраном следует включить последним.

Выбрать DVD/CD и посмотреть, 3 правильно ли на экране отображается видеосигнал или нет.

### Режим синхронизации усилителя

Режим синхронизации усилителя можно задать с пульта дистанционного управления телевизора, совместимого с KURO LINK. Ниже приведены пояснения по операциям в режиме синхронизации усилителя.

Эти функции настроить из меню на экране телевизора. Дополнительные сведения приведены в руководстве по эксплуатации телевизора, совместимого с KURO LINK.

### Операции в режиме синхронизации усилителя

При использовании режима синхронизации усилителя компонент, совместимый с KURO LINК и подключенный к аппарату, работает с синхронизацией, как описано ниже.

- Можно регулировать уровень громкости аппарата и приглушать звук с пульта дистанционного управления телевизора.
- Когда питание телевизора переключается в режим ожидания, питание аппарата также переключается в режим ожидания. (Питание аппарата автоматически отключается при выключении питания телевизора при воспроизведении на

аппарате видеодиска DVD. Однако, в некоторых случаях питание аппарата не может автоматически выключаться, например, если вы слушаете диск CD или радио и отключаете выходное устройство.)

- При смене канала на телевизоре в аппарате происходит автоматическое переключение входов.
- Режим синхронизации усилителя действует, даже если функция входного сигнала аппарата переключена в иной режим, нежели DVD/CD.

Перечисленные ниже операции можно также выполнять на совместимом с KURO LINK телевизоре Pioneer с плоской панелью.

- Когда в аппарате регулируется громкость или приглушается звук, на экране телевизора с плоской панелью отображается индикатор звука.
- Когда в телевизоре с плоской панелью переключается язык экранных меню, язык аппарата также переключается соответствующим образом.

#### Отмена режима синхронизации усилителя

- Когда режим синхронизации усилителя отменяется, питание аппарата отключается, когда вы переключаете телевизор на просмотр телевизионной программы.
- В режиме синхронизации усилителя при выключении питания аппарата происходит отмена режима синхронизации усилителя. Чтобы включить режим синхронизации усилителя снова, выберите режим синхронизации усилителя с пульта дистанционного управления телевизора.
- В режиме синхронизации усилителя происходит отмена режима синхронизированного усилителя, если в экранном меню телевизора выбирается операция, связанная с воспроизведением звука телевизором и т.п.

# <sup>глава 14</sup> Дополнительная информация

### Поддержка форматов дисков/содержимого при воспроизведении

Этот проигрыватель поддерживает большое количество типов и форматов дисков (носителей). Диски для воспроизведения обычно имеют один из следующих логотипов на диске и/или упаковке диска. Следует помнить, что некоторые типы дисков, например, записываемые диски CD и DVD, могут содержать данные в формате, который невозможно воспроизвести.

Подробности даны в разделе Таблица совместимости дисков ниже.



- Данное устройство воспроизводит диски формата DVD+R/+RW.
- 🔮 является торговой маркой FUJIFILM Corporation.
- **УР** является торговой маркой формата DVD/Logo Licensing Corporation.
- Также поддерживаются диски KODAK Picture CD.

Данный проигрыватель поддерживает стандарт IEC' Super VCD, обеспечивающий превосходное качество изображения, с двумя звуковыми дорожками и поддержкой широкоэкранного режима.



Super Video CD (Super VCD)

#### О воспроизведении диска DualDisc

Диск DualDisc – это новый двухсторонний диск, одна сторона которого содержит данные DVD, например, видео, аудио и т.д., а другая сторона содержит данные другого типа (отличные от DVD), например, как цифровые аудиозаписи.

Эта вторая сторона DVD не совместима с форматом CD Audio и, следовательно, не может воспроизводиться.

В данном изделии будет воспроизводиться только DVD-сторона диска DualDisc. Данные DVD-Audio воспроизводиться не будут. Более подробную информацию о характеристиках дисков DualDisc вы можете получить у производителя или продавца диска.

#### Таблица совместимости дисков

Носитель	Поддерживаемые форматы
CD-R/-RW	<ul> <li>CD-Audio, Video CD/Super VCD, ISO 9660 CD-ROM*, содержащие файлы MP3, WMA, MPEG-4 ААС, JPEG или DivX video/WMV.</li> <li>* Удовлетворяют требованиям стандарта ISO 9660 Level 1 или 2. Физический формат диска CD: Mode1, Mode2 XA Form1. Этот проигрыватель поддерживает файловые системы как Romeo, так и Joliet.</li> <li>воспроизведение мультисессионных дисков: Нет</li> <li>Воспроизведение незакрытых дисков: Нет</li> </ul>
DVD-R/-RW	<ul> <li>DVD-Video (режим Видео), Video Recording (VR)*, UDF Bridge DVD-ROM содержащие MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG или файлы DivX video/ WMV.</li> <li>Точки редактирования могут воспроизводиться не так, как они были отредактированы; в точках редактирования изображение на экране может на мгновенье исчезать.</li> <li>Воспроизведение Multi Border: Нет</li> <li>Воспроизведение незакрытых дисков: Нет</li> </ul>

#### Носитель Поддерживаемые форматы

Диск, созданный на ПК	<ul> <li>Может оказаться, что диски, записанные на персональном компьютере, не будут воспроизводиться с помощью этого устройства из-за каких-то настроек прикладной программы, использованной для записи дисков.</li> <li>В этом случае нужно проверить совместимость программного обеспечения для записи DVD-R/-RW или CD-R/-RW согласно руководству или найти эти сведения на упаковке дисков.</li> <li>Не поддерживаются диски, записанные в режиме пакетной записи.</li> </ul>
Сжатые	• MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3), Windows Media Audio (WMA),
	МРЕG-4 ААС • Частота дискретизации: 32 кГц/ 44,1 кГц/48 кГц • Скорость передачи данных: Любая (рекомендуется 128 кбит/с или выше) • Воспроизведение МРЗ/WMA/ МРЕG-4 ААС с VBR (передача данных с переменной скоростью): Нет • Файлы WMA с кодированием без потерь: Нет • Поддержка DRM (технология управления цифровыми правами): Да (аудиофайлы, защищенные технологией DRM, <i>не</i> воспроизводятся с помощью этого проигрывателя.) • Расширения файлов: .mp3, .wma, .m4a (должны обязательно использоваться, чтобы проигрыватель смог распознать файлы формата MP3/ WMA/MPEG-4 AAC) • Файловая структура (может быть различной): До 299 папок на диске, до 648 папок и файлов (вместе) в каждой папке
Файлы JPEG	<ul> <li>Файлы фотографий типа JPEG и EXIF 2.2* с разрешением до 3072 х 2048</li> <li>*Формат файла для цифровых фотокамер</li> <li>Поддержка прогрессивного кодирования JPEG: Нет</li> <li>Расширения файлов: .jpg (должно обязательно использоваться для того, чтобы проигрыватель распознавал файлы JPEG)</li> <li>Файловая структура (может быть различной): До 299 папок на диске, до 648 папок и файлов (вместе) в каждой папке</li> </ul>

### О совместимости DVD+R/DVD+RW

Возможно только воспроизведение дисков DVD+R/DVD+RW, записанных в режиме 'Video Mode (DVD Video Mode)', которые после записи были закрыты. Однако результаты редактирования, осуществлявшегося во время записи, могут не воспроизводиться надлежащим образом.

### О формате DivX



DivX представляет собой цифровой видеоформат, созданный компанией DivX, Inc., Этот проигрыватель может воспроизводить видеофайлы, записанные на носители данных DVD, CD или USB.

Согласно терминологии, принятой для DVD-Video, отдельные файлы DivX video называются "главами".

#### Поддержка формата DivX video

- Воспроизводит видео в формате DivX<sup>®1</sup>
- Расширения файлов: .avi и .divx (обязательно должны использоваться для того, чтобы проигрыватель распознавал файлы DivX video). Имейте в виду, что все файлы с расширением .avi распознаются как MPEG4, но не все из них обязательно являются файлами DivX video, следовательно, они могут не воспроизводиться на данном проигрывателе.

#### Отображение файлов с субтитрами DivX

Приведенные ниже наборы шрифтов используются для файлов DivX с внешними субтитрами. Вы можете задать соответствующий набор шрифтов на экране, установив **Subtitle Language** (см. *Параметры меню Language* (*Язык*) на стр. 35) для соответствия файлу с субтитрами.<sup>2</sup> **Группа 1:** албанский (sq), баскский (еи), каталанский (са), датский (da), голландский (п), английский (еп), фарерский (do), исландский (is), ирландский (ga), итальянский (it), норвежский (n), опортугальский (pt),

#### 🔗 Примечание

1 Воспроизведение видеофайлов формата .avi размером свыше 4 ГБ невозможно.

- Субтитры из некоторых внешних файлов могут отображаться неправильно или вообще не отображаться.
- Имя видеофайла должно повторяться в начале имени внешнего файла с субтитрами.
- Максимальное количество внешних файлов с субтитрами, на которые можно переключаться в пределах одного фильма, равно 10.

<sup>2 •</sup> Поддерживаются следующие расширения для внешних файлов с субтитрами (пожалуйста, обратите внимание на то, что эти файлы не отображаются в навигационном меню диска): .srt, .sub, .ssa, .smi

ретороманский (rm), шотландский (gd), испанский (es), шведский (sv)

Группа 2: албанский (sq), хорватский (hr), чешский (cs), венгерский (hu), польский (pl), румынский (ro), словацкий (sk), словенский (sl)

Группа 3: болгарский (bg), белорусский (be), македонский (mk), русский (ru), сербский (sr), украинский (uk)

Группа 4: ивтрит (iw), идиш (ji) Группа 5: турецкий (tr)

DivX является зарегистрированной торговой маркой DivX, Inc. и используется по лицензии.

### О формате WMV

WMV является аббревиатурой от Windows Media Video и обозначает технологию сжатия изображения, разработанную корпорацией Microsoft. Данные WMV могут кодироваться программой Windows Media Encoder.

- Этот DVD-плеер совместим с файлами WMV9, которые кодируются программой Windows Media Encoder 9 Series, с расширением .wmv.
- Поддерживает размер до 720 х 576 пикселей/720 х 480 пикселей.
- Расширенные настройки не поддерживаются.
- Не воспроизводит файлы с защитой DRM.
- Расширение файлов: .wmv.
- Поддерживает скорость не более 192 кбит/с.

### О формате MPEG-4 ААС

Аdvanced Audio Coding (ААС) является основой стандарта MPEG-4 ААС, который включает MPEG-2 ААС, формирующий основу технологии сжатия звука MPEG-4. Используемый формат и расширение файлов зависят от приложения, которое применялось для кодирования файла ААС. Данное устройство воспроизводит файлы формата ААС, закодированные с помощью iTunes<sup>®</sup>, с расширением '.**m4a**'. Файлы с защитой DRM воспроизводиться не будут, кроме того могут не воспроизводиться файлы, закодированные с помощью некоторых версий iTunes<sup>®</sup> или же могут некорректно отображаться имена некоторых файлов.

Apple и iTunes являются торговыми знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

### О формате WMA

Этот проигрыватель может воспроизводить содержимое Windows Media Audio.

WMA является аббревиатурой от Windows Media Audio и обозначает технологию сжатия звука, разработанную корпорацией Microsoft. Данные WMA могут кодироваться с помощью проигрывателя Windows Media® Player версии 7.7.1, Windows Media Player для Windows XP или Windows Media Player серии 9.

Windows Media Audio- торговая марка корпорации Microsoft.

В данном изделии используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

### Использование дисков и уход за ними

#### Обращение с дисками

Держите диск за края, чтобы не оставить отпечатков пальцев, грязи или царапин на любой из его сторон. Поврежденные или загрязненные диски могут воспроизводиться с ухудшенным качеством.

Если на диске остались отпечатки пальцев, пыль и т.д., протрите его сухой мягкой тканью.



Протирайте легкими радиальными движениями, начиная с центра диска. Не протирайте поверхность диска круговыми движениями.

При необходимости используйте ткань, смоченную в спирте, а для более тщательной чистки диска используйте имеющиеся в продаже наборы для чистки дисков CD/DVD. Никогда не пользуйтесь бензолом, разбавителем или другими чистящими средствами (например, предназначенными для чистки виниловых пластинок).

#### Хранение дисков

Старайтесь не оставлять диски в слишком холодных, влажных или жарких местах (в том числе под воздействием прямых солнечных лучей). Не наклеивайте на диск бумагу или наклейки, не пишите на диске карандашом, шариковой ручкой или другими заостренными пишущими предметами. Это может повредить диск.

#### Диски, которых следует избегать

Диски вращаются в проигрывателе с высокой скоростью. Если на диске имеются трещины, сколы, следы деформации или другие повреждения, не пытайтесь воспроизводить его, их так как это может привести к повреждению проигрывателя.

Это устройство предназначено для воспроизведения только обычных круглых дисков. Компания Pioneer не берет на себя ответственность за последствия использования дисков недопустимой формы.

### Регионы для дисков DVD Video

На все диски DVD-Video нанесена метка региона, указывающая, для какого региона мира предназначен диск. Ваша система DVD также имеет метку региона (на задней панели). Диски, предназначенные для других регионов, не будут воспроизводиться на этом проигрывателе. Диски с меткой ALL могут воспроизводиться на любом проигрывателе. Когда вы вставляете диск, который не может воспроизводиться на данном проигрывателе, выводится одно из следующих сообщений:

# Incompatible disc region number (Недопустимый номер региона)

Can't play disc (Невоспроизводимый диск)

### Установка и обслуживание

### Советы по установке

Надеемся, что эта система прослужит вам долгие годы, поэтому при выборе подходящего места его установки следует принять во внимание следующие советы:

#### Что нужно делать

- Использовать устройство в хорошо проветриваемом помещении.
- Устанавливать на устойчивой, плоской, ровной поверхности, например, столе, полке или в стойке для стереоаппаратуры.

#### Чего делать не следует

- У Использовать в местах с высокой температурой или влажностью, в том числе рядом с радиаторами и другими обогревательными приборами.
- Устанавливать на подоконниках или в других местах, где на систему могут попадать прямые солнечные лучи.
- X Использовать в условиях повышенной загрязненности или запыленности.

- ✗ Устанавливать непосредственно на усилитель или другие компоненты стереосистемы, нагревающиеся во время работы.
- У Использовать рядом с телевизором или монитором, так как могут возникать помехи, особенно если телевизор работает от комнатной антенны.
- У Использовать на кухне или в других помещениях, где система может подвергаться воздействию дыма или пара.
- У Устанавливать на толстую подстилку или ковер и покрывать тканью, так как это может мешать нормальному охлаждению устройства.
- У Устанавливать на неустойчивых поверхностях или на таких поверхностях, на которых не умещаются все четыре ножки корпуса.

### Чистка считывающей линзы

При использовании проигрывателя DVD в обычном режиме линза обычно не загрязняется, но если она по какой-то причине станет грязной или запылится и начнет работать неправильно, обратитесь в ближайший сервисный центр, сертифицированный компанией Pioneer. Хотя в продаже имеются средства для чистки объективов, мы не рекомендуем ими пользоваться, поскольку некоторые из них могут повредить линзу.

# Неполадки, связанные с конденсацией

Если проигрыватель будет принесен с улицы в теплую комнату, или в помещении быстро поднимется температура, внутри проигрывателя может сконденсироваться влага. Хотя влага и не вызывает повреждения проигрывателя, она может стать причиной временного снижения качества его работы. Воздержитесь от включения проигрывателя в течение примерно одного часа, чтобы проигрыватель адаптировался к более высокой температуре.

### Перемещение основного блока

Если нужно переместить основной блок, сначала извлеките диск, если он находится в проигрывателе, а затем нажмите () **STANDBY/ON** на передней панели, чтобы выключить систему. Подождите, пока на дисплее не погаснет индикация **-OFF-**, затем отсоедините шнур питания от розетки.<sup>1</sup> Никогда не поднимайте и не перемещайте устройство во время воспроизведения: диски вращаются с очень высокой скоростью и могут вызвать повреждение.

#### 🖉 Примечание

Отключение устройства от сетевой розетки до исчезновения с дисплея индикации -OFF- может привести к сбросу настроек системы с восстановлением заводских установок.

### Размеры экранов и форматы дисков

Для дисков DVD-Video предусмотрены различные соотношения сторон экрана: от соотношения, используемого для телепрограмм (обычно 4:3), до широкоэкранных фильмов формата CinemaScope<sup>1</sup> с соотношением сторон экрана около 7:3.

Телевизоры также могут быть с различными соотношениями сторон экрана: 'стандартным' 4:3 и широкоэкранным 16:9.<sup>2</sup>

#### Для владельцев широкоэкранных телевизоров

Если у вас широкоэкранный телевизор, выберите для настройки **TV Screen** на вашем (стр. 34) DVD-плеере значение **16:9 (Wide)** либо **16:9 (Compressed)**.

При просмотре дисков, записанных с использованием формата 4:3, и при активной настройке **16:9** (Wide) можно воспользоваться органами управления телевизора, чтобы выбрать подходящий способ вывода изображения. На телевизоре могут иметься различные параметры масштабирования и растяжения изображения; подробности можно найти в инструкциях, прилагаемых к телевизору.

Некоторые фильмы сняты в формате более 16:9, поэтому даже на широкоэкранном телевизоре такие диски будут воспроизводиться в стиле 'letter box' (с черными полосами сверху и снизу).

#### Для владельцев обычных телевизоров

Если у вас обычный телевизор, выберите для настройки **TV Screen** (стр. 34) на вашем DVD-плеере значение **4:3 (Letter Box)** или **4:3 (Pan & Scan)**, в зависимости от ваших предпочтений.



При установке опции 4:3 (Letter Box) широкоэкранные диски воспроизводятся с черными полосами в верхней и нижней частях экрана.



При установке значения 4:3 (Pan & Scan) широкоэкранные диски воспроизводятся так, что изображение обрезается слева и справа. Хотя на экране изображение увеличено, оно отображается не полностью.

Пожалуйста, помните о том, что многие широкоэкранные диски меняют настройки системы, и изображения с диска воспроизводятся в стиле letterbox (с черными полосами сверху и снизу изображения) независимо от установленного пользователем значения.

# Настройка телевизионной системы

Установка по умолчанию для этого проигрывателя **AUTO**, и если заметные искажения при воспроизведении дисков отсутствуют, значение **AUTO** изменять не следует. Если при воспроизведении некоторых дисков вы замечаете искажения, установите систему телевидения, соответствующую стране или региону пребывания. Однако это может привести к тому, что некоторые диски воспроизводиться не будут. В таблице указано, какие диски поддерживаются при выборе того или иного значения (**AUTO**, **PAL** и **NTSC**).<sup>3</sup>

1 Нажмите SHIFT+SETUP.

# 2 С помощью ←/→ выберите SYS SET и нажмите ENTER.

# 3 С помощью ←/→ выберите TV SYS и нажмите ENTER.

Система телевидения изменяется следующим образом:

- AUTO → NTSC
- NTSC → PAL
- PAL → AUTO

#### 🖉 Примечание

1 Многие широкоэкранные диски меняют настройки системы, и изображения с диска воспроизводятся в стиле letterbox (с черными полосами сверху и снизу изображения) независимо от установленного пользователем значения.

2 Использование значения **16:9 (Wide)** или **16:9 (Compressed)** на стандартном телевизоре с соотношением сторон 4:3 или одной из предустановок **4:3** на широкоэкранном телевизоре приводит к искажению изображения.

3 Большинство моделей системы телевидения PAL TV определяют частоту 50 Гц (PAL)/60 Гц (NTSC) и автоматически переключают амплитуду по вертикали, в результате чего изображение не сжимается по вертикали. Однако в некоторых случаях цвет на изображении может пропадать. Если ваш телевизор системы PAL TV не имеет средств изменения параметров вертикальной развертки, то возможно, вам не удастся просматривать диски NTSC из-за мелькания изображения. Если телевизор позволяет регулировать параметры вертикальной развертки, отрегулируйте его так, чтобы изображение не мелькало. На некоторых телевизорах изображение может сжиматься по вертикали, оставляя черные полосы в верхней и нижней части экрана.

# 4 Нажмите ENTER, когда мигает CHANGE.

Система автоматически перейдет в режим ожидания, а затем включится снова. После сообщения **POWER ON** на дисплее отображаются настройки новой телевизионной системы.<sup>1</sup>

		Значение, установленное в проигрывателе		
Тип носителя	Формат	NTSC	PAL	AUTO
DVD/Super VCD/	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
video/WMV	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD/MP3/WMA/ MPEG-4 AAC/ JPEG/нет диска	_	NTSC	PAL	NTSC или PAL

### Уменьшение яркости дисплея

Можно настроить яркость текста на дисплее передней панели.

- 1 Нажмите SHIFT+SETUP.
- 2 С помощью ←/→ выберите SYS SET и нажмите ENTER.

# 3 С помощью ←/→ выберите DIMMER и нажмите ENTER.

Отображаются на дисплее передней панели.

4 С помощью **↑**/↓ выберите LIGHT или DARK и нажмите ENTER.

# Включение блокировки кнопок

Кнопки на передней панели можно отключить с помощью функции блокировки кнопок.

1 Нажмите SHIFT+SETUP.

2 С помощью ←/→ выберите SYS SET и нажмите ENTER.

3 С помощью ←/→ выберите KEYLOCK и нажмите ENTER.

4 Кнопками ↑/↓ выберите LOCK ON или LOCK OFF, затем нажмите ENTER.

<sup>1</sup> Необходимо переключить проигрыватель в режим ожидания (нажать 🕁 STANDBY/ON) перед каждым изменением.

### Устранение неполадок

Зачастую неверные действия ошибочно принимаются за неполадки или неисправности. Если вам кажется, что какой-то компонент работает неправильно, сначала просмотрите приведенные ниже сведения. В некоторых случаях неисправным может оказаться другой компонент. Проверьте другие используемые компоненты и электронные устройства. Если неполадку устранить не удается даже после перечисленных ниже осмотров и проверок, то для выполнения ремонтных работ обратитесь в ближайший сервисный центр, сертифицированный компанией Pioneer, или к продавцу вашего оборудования.

 Если система работает со сбоями вследствие внешних воздействий (например статического электричества), выньте вилку сетевого кабеля из розетки, а затем вновь вставьте ее в розетку, чтобы восстановить нормальные условия эксплуатации.

#### Общие сведения

Неполадка	Устранение
Питание не включается, или неожиданно выключаются индикаторы (при включении может появиться сообщение об ошибке).	<ul> <li>Подождите в течение одной минуты перед повторным включением.</li> <li>Убедитесь, что устройство не соприкасается с какими-либо оголенными проводами.</li> <li>Это может привести к автоматическому отключению системы.</li> <li>Проверьте правильность подключения громкоговорителей.</li> <li>Убедитесь что напряжение источника электропитания соответствует напряжению, предусмотренному для данной модели.</li> <li>Попытайтесь уменьшить громкость.</li> <li>Если неполадку устранить не удается, то для выполнения ремонтных работ обратитесь в ближайший сервисный центр, сертифицированный компанией Pioneer, или к продавцу вашего оборудования.</li> </ul>
Нет звука на выходе, когда выбрана некоторая функция.	<ul> <li>Если используется линейный вход, убедитесь, что устройство подсоединено правильно (см. Подключение вспомогательных звуковых компонентов на стр. 38).</li> <li>Динамики, подключенные к аппарату, не воспроизводят звук, если в качестве режима звука HDMI выбран TV (стр. 40).</li> <li>Нажмите MUTE на пульте дистанционного управления, чтобы отключить приглушение звука.</li> <li>Увеличьте громкость.</li> </ul>
Нет звука из центрального или объемных громкоговорителей.	<ul> <li>Проверка уровня громкоговорителей описана в разделе Настройка уровней каналов на стр. 15.</li> <li>Когда выбран TUNER, ADAPTER PORT или LINE, источник можно прослушивать только в стереозвучании. Переключите входной источник на DVD/CD или USB для получения многоканального звучания.</li> <li>Проверьте, не включен ли режим линейного выхода вместо входа (см. Настройки линейного выхода вместо входа (см. Настройки линейного выхода вместо входа (см. Настройки линейного выхода на стр. 39).</li> <li>Убедитесь, что не выбран режим STEREO (см. Прослушивание в объемном звучании на стр. 20).</li> <li>Проверьте, подключен ли микрофон или нет.</li> <li>Правильно подсоедините динамики (см. Основные соединения на стр. 9).</li> </ul>
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul> <li>Замените батареи (см. Установка батарей в пульт дистанционного управления на стр. 14).</li> <li>Используйте пульт в пределах 7 м, под углом не более 30° относительно датчика дистанционного управления (см. Использование пульта дистанционного управления на стр. 14).</li> <li>Удалите все препятствия или направьте пульт из другого положения.</li> <li>На датчик дистанционного управления на передней панели не должны попадать прямые солнечные лучи.</li> </ul>
Звук от микрофона не слышен.	<ul> <li>Вы используете только один микрофон, который подключен к гнезду MIC (SUB). Гнездом MIC (SUB) можно воспользоваться только тогда, когда к гнезду MIC (MAIN) также подключен микрофон.</li> <li>Отрегулируйте MIC VOL +/</li> </ul>
Шум обратной связи, когда подключен микрофон.	<ul> <li>Микрофон направлен прямо на громкоговорители. Поверните микрофон от громкоговорителей.</li> <li>Уровень микрофона слишком высок. Уменьшите уровень микрофона.</li> </ul>

#### Неполадка

#### Устранение

На дисплее появляется надпись **TRAYLOCK** и лоток не выдвигается.

 Нажмите и удерживайте ▲ OPEN/CLOSE на передней панели приблизительно восемь секунд. Затем лоток можно открыть/закрыть, используя ▲ OPEN/CLOSE.

### Проигрыватель дисков DVD/CD/Video CD

Неполадка	Устранение
Диск автоматически извлекается после установки.	<ul> <li>Очистите диск и положите его на лоток должным образом.</li> <li>Если номер зоны на диске DVD-video не соответствует номеру на проигрывателе, то такой диск воспроизводиться не будет (см. <i>Регионы для дисков DVD Video</i> на стр. 49). В этом случае на экране будет отображаться одно из сообщений: Incompatible disc region number/Can't play disc.</li> <li>Подождите некоторое время, пока не испарится конденсат внутри проигрывателя. Избегайте пользоваться проигрывателем вблизи устройств кондиционирования воздуха.</li> </ul>
Воспроизведение невозможно.	• Если диск загружен верхней стороной вниз, переставьте диск этикеткой вверх.
Демонстрация слайдов останавливается, и кнопки не действуют.	<ul> <li>Нажмите ■ (стоп), а затем ► (воспроизведение), чтобы вновь запустить воспроизведение снова.</li> <li>Кнопкой <sup>(1)</sup> STANDBY/ON на передней панели выключите и вновь включите электропитание.</li> </ul>
Настройки сбрасываются.	• При обрыве электропитания настройки сбрасываются.
Отсутствует изображение/цвет.	<ul> <li>Убедитесь, что соединения выполнены правильно, и штекеры вставлены полностью.</li> <li>Проверьте правильность настроек по инструкции телевизора/монитора.</li> </ul>
Изображение вытянуто, или соотношение сторон не изменяется.	• Настройка <b>TV Screen</b> выполнена неверно. Настройте параметр 'TV Screen' в соответствии с используемым TV/монитором (см. <i>Параметры меню Video Output (Видеовыход)</i> на стр. 34).
При записи на видеомагнитофон или после прохождения через селектор AV в изображении появляются помехи.	• В системе применяется технология защиты от копирования, которая может предохранять от записи или вызывать искажение изображения при подсоединении через видеомагнитофон или селектор AV. Это не является признаком неисправности.
Помехи или темное изображение при воспроизведении.	<ul> <li>Этот проигрыватель совместим с системой защиты видео от копирования Macro- Vision System. Некоторые диски содержат сигнал защиты от копирования, поэтому при воспроизведении дисков этого типа в некоторых частях изображения (в зависимости от типа телевизора) могут появляться полосы. Это не является признаком неисправности.</li> <li>Диски по-разному реагируют на определенные функции проигрывателя. В результате экран может на мгновение гаснуть или подрагивать при выполнении функции. Эти неполадки возникают в связи с различиями дисков и их содержимого и не являются неисправностью.</li> </ul>
Заметная разница в громкости звучания дисков DVD и CD.	• Для форматов DVD и CD используются разные методы записи. Это не является признаком неисправности.
Диск CD-ROM не распознается.	<ul> <li>Убедитесь, что диск CD-ROM записан в дисковом формате ISO 9660. Подробнее о совместимости дисков см. раздел Таблица совместимости дисков на стр. 46.</li> </ul>
Диск DVD-ROM не распознается.	• Убедитесь, что диск DVD-ROM был записан с использованием формата UDF bridge. Подробнее о совместимости дисков см. раздел <i>Таблица совместимости дисков</i> на стр. 46.
Ha экране Disc Navigator/ Photo Browser не отображаются файлы.	• Файлы на диске должны иметь имена с правильно указанными расширениями: .mp3 - для файлов MP3; .wma - для файлов WMA; .m4a - для файлов MPEG-4 AAC; .jpg - для файлов JPEG (допускаются как в верхнем, так и в нижнем регистре). См. раздел <i>Таблица совместимости дисков</i> на стр. 46.
Невозможно воспроизвести файлы WMA или MPEG-4 AAC.	• Файлы были записаны по технологии DRM (управление цифровыми правами). Это не является признаком неисправности.

Не воспроизводятся файлы формата WMV. • Когда скорость файла больше 192 кбит/с, его невозможно перемотать назад.

### Тюнер

Неполадка	Устранение
Значительные помехи при приеме радиопередач.	<ul> <li>Подсоедините АМ-антенну (см. Основные соединения на стр. 9) и выберите ее расположение и ориентацию для обеспечения наилучшего качества приема. Можно также подсоединить дополнительную внутреннюю или внешнюю АМ-антенну (подробности в разделе Подсоединение наружных антенн на стр. 41).</li> <li>Полностью распрямите проволочную FM-антенну, расположите ее для обеспечения наилучшего приема и закрепите на стене. Можно также подсоединить уличную FM-антенну (см. Подсоединение наружных антенн на стр. 41).</li> <li>Выключите другое оборудование, способное вызывать помехи, или отодвиньте его подальше.</li> </ul>
При автоматической настройке не находятся некоторые станции.	<ul> <li>Слабый радиосигнал. При автоматической настройке определяются только радиостанции с сильным сигналом. Для более точной настройки подсоедините уличную антенну.</li> </ul>

#### USB-соединение

Неполадка	Устранение
Запоминающее устройство большой емкости USB не распознается системой.	<ul> <li>Убедитесь, что вы полностью вставили разъем USB для данного устройства.</li> <li>Убедитесь с том, что используется формат памяти FAT16 или FAT32.</li> <li>USB-устройства с внутренним разветвителем USB не поддерживаются.</li> </ul>
На экране Навигатора дисков/не отображаются файлы.	<ul> <li>Файлы должны иметь правильно указанные расширения: .mp3 - для файлов MP3; .wma - для файлов WMA; .m4a - для файлов MPEG-4 AAC; .jpg - для файлов JPEG (допускаются как в верхнем, так и в нижнем регистре).</li> <li>Убедитесь в наличии разрешения на использование файла (с помощью пароля и т.д.).</li> </ul>
Невозможно воспроизвести файлы WMA или MPEG-4 AAC.	• Файлы были записаны по технологии DRM (управление цифровыми правами). Это не является признаком неисправности.

### Соединение HDMI

Неполадка	Устранение
Видео через HDMI не выводится.	<ul> <li>Убедитесь в выборе данного проигрывателя в качестве входного устройства HDMI в настройках используемого компонента (см. руководство по эксплуатации компонента).</li> <li>Проверьте правильность подключения и целостность кабеля HDMI.</li> <li>Убедитесь в том, что подсоединенные с помощью HDMI интерфейса компоненты включены и совместимы с HDMI (Компоненты должны быть совместимы и с DVI, и с системой High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP)).</li> <li>В зависимости от подключенного компонента, использование спаривания DVI может привести к ненадежной передаче сигналов.</li> <li>Убедитесь, что разрешение данного проигрывателя соответствует разрешению компонента, подключенного с использование MDMI. См. раздел <i>Параметры меню Video Output (Budeoвыход)</i> на стр. 34 для информации об изменении разрешения нДМI.</li> <li>Если после изменения разрешения с экрана исчезает изображение, значит, выбрано разрешение, неподходящее для этого монитора. См. раздел <i>Сборос соединения HDMI</i> на стр. 40 для сброса настроек и возврата к заводским установкам.</li> </ul>
После изменения настроек HDMI Color (стр. 35) возникают проблемы с воспроизведением цветов на мониторе.	• В зависимости от подключенного оборудования некоторые настройки HDMI Color могут привести к некорректному выводу изображения. В данном случае, используйте собственные настройки видеовхода телевизора, чтобы выбрать RGB, если это возможно. Также можно возвратиться к предыдущим настройкам HDMI Color.
Отсутствует изображение или звук.	• Если при подключении вашего компонента HDMI непосредственно к монитору не удалось решить проблему, пожалуйста, обратитесь к руководству по эксплуатации этого компонента или монитора или обратитесь за помощью к производителю.

Неполадка	Устранение
Звук через HDMI не воспроизводится.	• См. раздел <i>Переключение звуковых параметров HDMI</i> на стр. 40 и проверьте, включен ли параметр <b>TV</b> .
KURO LINK не работает.	<ul> <li>Проверьте, надежно ли подключен кабель HDMI.</li> <li>Убедитесь в том, что в аппарате для KURO LINK выбран режим LINK ON (стр. 44).</li> <li>Проверьте, поддерживает ли подключенный компонент KURO LINK или нет. Дополнительные сведения приведены в руководстве по эксплуатации вашего телевизора с плоским экраном.</li> <li>KURO LINK может работать неправильно, если кабели SCART и HDMI подключены одновременно. Переключите режим KURO LINK на LINK OFF, если кабели SCART и HDMI подключены одновременно.</li> </ul>
Ваш телевизор автоматически переключит входы.	<ul> <li>Подключенный телевизор может автоматически переключать входы в ответ на запуск воспроизведения DVD на аппарате или при отображении экрана графического интерфейса GUI (за исключением Disc Navigator). Если вы не хотите, чтобы телевизор переключал входы таким образом, переключите KURO LINK в режим LINK OFF (стр. 44).</li> </ul>

### Соединение Bluetooth

Неполадка	Устранение
Устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> не подключается или не работает. Не воспроизводится или прерывается звук на устройстве с беспроводным интеофейсом <i>Bluetooth</i> .	<ul> <li>Проверьте, нет ли рядом с аппаратом источников электромагнитного излучения в диапазоне 2,4 ГГц (микроволновые печи, устройства с поддержкой беспроводной локальной сети или с интерфейсом <i>Bluetooth</i>). Если рядом с аппаратом есть такой источник, установите аппарат подальше от него. Или же перестаньте пользоваться источником электромагнитного излучения.</li> <li>Проверьте, не слишком ли далеко находится устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> от аппарата, и нет ли между устройством с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> и аппаратом каких-либо препятствий. Расположите устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> и аппарат так, чтобы расстояние между ними не превышало 10 м, и между ними не было</li> </ul>
	препятствий. • Проверьте, правильно ли подключен АДАПТЕР Bluetooth к разьему <b>ADAPTER PORT</b> аппарата. • Устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth может быть не переключено в режим поддержки беспроводной связи Bluetooth. Проверьте настройки устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth. • Проверьте правильность спаривания. Настройки "спаривания" были удалены из аппарата или устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth. Сбросьте настройки "спаривания". • Проверьте правильность профиля. Используйте устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth, которое поддерживает профили A2DP и AVRCP.

Сообщения	об	ошибн	ax
-----------	----	-------	----

Сообщение	Описание
LINE OUT	<ul> <li>Выполнение операции запрещено, так как включен режим Line Out (линейный выход) (стр. 39).</li> </ul>
EXTRAPWR	<ul> <li>При активном режиме повышенной мощности Extra Power нельзя изменить настройки звукового поля SFC или тембра (нч, вч и усиление баса), режима MP3 Expander, режима фронтального объемного звучания, режима усиления голоса Voice Enhancer.</li> </ul>
CANNOT	<ul> <li>Управление заблокировано, поскольку не выбран режим DVD/CD или USB, или нажаты кнопки SHIFT+KARAOKE, SHIFT+ECHO, SHIFT+b или SHIFT+#.</li> <li>Отображается, когда не выбран DVD/CD и нажаты кнопки SHIFT+USB REC.</li> </ul>
TRAYLOCK	<ul> <li>Включена блокировка лотка. См. раздел Общие сведения в главе Устранение неполадок на стр. 52.</li> </ul>

Сообщение	Описание
STEREO	• STEREO отображается, когда нажаты кнопки SURROUND или AUTO/STEREO в режиме входа TUNER, LINE или ADAPTER PORT.
KEYLOCK	• Включена блокировка клавиатуры. См. раздел Включение блокировки кнопок ниже.
USB ERR	• Подробнее об этом см. Внимание в разделе Использование USB-интерфейса на стр. 29.
HDMI ERR	• См. раздел <i>Соединение HDMI</i> выше, чтобы получить рекомендации по устранению этих неполадок. Если проблема не решена, обратитесь также к разделу <i>Сброс соединения HDMI</i> на стр. 40.
EEP ERR	<ul> <li>Для выполнения ремонтных работ обратитесь в ближайший сертифицированный сервисный центр Pioneer.</li> </ul>
EXIT	• Появляется при подключении любого запрещенного источника или когда наушники подключаются к телевизору, в то время, как на дисплее открыто меню настроек, в таком случае, экран возвращается в обычный режим.
NO MIC	• Отображается, когда вы нажимаете SHIFT+KARAOKE, SHIFT+ECHO, SHIFT+b, SHIFT+# или MIC VOL +/-, предварительно не подключив микрофон.
OC ERR 1 OC ERR 2	<ul> <li>Проверьте, нет ли короткого замыкания в кабелях колонок. Если сообщение об ошибке отображается и далее, то для выполнения ремонтных работ обратитесь в сервисный центр, сертифицированный компанией Pioneer, или к продавцу вашего оборудования.</li> </ul>
OVER TEMP	• Попробуйте уменьшить громкость. Если проблему не удалось решить отключением и подключением кабеля питания, аппарат может быть поврежден. В этом случае, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр, сертифицированный компанией Pioneer, или к продавцу вашего оборудования.
BT ERR	• Мощность, потребляемая АДАПТЕРОМ <i>Bluetooth</i> , слишком высока. Отключите и подключите АДАПТЕР <i>Bluetooth</i> .
TV AUDIO	<ul> <li>Индикатор светится две секунды, если режим прослушивания меняется с аудиорежима HDMI на TB.</li> </ul>
KARAOKE	• Отображается, когда вы нажимаете SURROUND, SOUND, AUTO/STEREO или MP3 EXP/V.ENH, в то время как подключен микрофон.
PHONESIN	<ul> <li>Отображается при нажатии кнопок SURROUND, SOUND, AUTO/STEREO или MP3 EXP/V.ENH, если подключен микрофон.</li> </ul>

### Перезагрузка системы

Выполните эту операцию для сброса настроек системы в значения по умолчанию, установленные изготовителем.

# 1 После включения системы нажмите SHIFT+SETUP.

2 С помощью ←/→ выберите INITIAL, затем нажмите ENTER.

# 3 С помощью ←/→ выберите ALL INIT и нажмите ENTER.

- Отображается INIT OK.
- 4 Нажмите ENTER, когда мигает INIT OK.<sup>1</sup>

# Использование списка языковых кодов

С помощью опций настройки языка (см. Параметры меню Language (Язык) на стр. 35) можно выбрать один из 136 языков, перечисленных в разделе Перечень языковых кодов ниже.

1 Выберите 'Other Language'.

#### 2 С помощью ←/→ выберите буквенный или цифровой код.

#### 3 С помощью **↑**/↓ выберите буквенный или цифровой код.

Полный перечень языков и кодов приведен в разделе Перечень языковых кодов ниже.

🔗 Примечание

Не трогайте органы управления аппарата без причины и не тяните за кабель питания, поскольку питание системы включается автоматически.

### Перечень языковых кодов

Язык (буква кода языка), код языка

Japanese (ja), 1001 English (en), 0514 French (fr). 0618 German (de), 0405 Italian (it), 0920 Spanish (es), 0519 Dutch (nl), 1412 Russian (ru), 1821 Chinese (zh), 2608 Korean (ko), 1115 Greek (el), 0512 Afar (aa), 0101 Abkhazian (ab), 0102 Afrikaans (af), 0106 Amharic (am), 0113 Arabic (ar), 0118 Assamese (as), 0119 Aymara (ay), 0125 Azerbaijani (az), 0126 Bashkir (ba), 0201 Byelorussian (be), 0205 Bulgarian (bg), 0207 Bihari (bh), 0208 Bislama (bi), 0209 Bengali (bn), 0214 Tibetan (bo), 0215 Breton (br), 0218 Catalan (ca), 0301 Corsican (co), 0315 Czech (cs), 0319 Welsh (cy), 0325 Danish (da), 0401 Bhutani (dz), 0426 Esperanto (eo), 0515

Estonian (et), 0520 Basque (eu), 0521 Persian (fa), 0601 Finnish (fi), 0609 Fiji (fj), 0610 Faroese (fo), 0615 Frisian (fy), 0625 Irish (ga), 0701 Scots-Gaelic (gd), 0704 Galician (gl), 0712 Guarani (gn), 0714 Gujarati (gu), 0721 Hausa (ha), 0801 Hindi (hi), 0809 Croatian (hr), 0818 Hungarian (hu), 0821 Armenian (hy), 0825 Interlingua (ia), 0901 Interlingue (ie), 0905 Inupiak (ik), 0911 Indonesian (in), 0914 Icelandic (is), 0919 Hebrew (iw), 0923 Yiddish (ii), 1009 Javanese (jw), 1023 Georgian (ka), 1101 Kazakh (kk), 1111 Greenlandic (kl), 1112 Cambodian (km), 1113 Kannada (kn), 1114 Kashmiri (ks), 1119 Kurdish (ku), 1121 Kirghiz (ky), 1125 Latin (la), 1201

Lingala (ln), 1214 Laothian (10), 1215 Lithuanian (lt), 1220 Latvian (lv), 1222 Malagasy (mg), 1307 Maori (mi), 1309 Macedonian (mk), 1311 Malayalam (ml), 1312 Mongolian (mn), 1314 Moldavian (mo), 1315 Marathi (mr), 1318 Malay (ms), 1319 Maltese (mt), 1320 Burmese (my), 1325 Nauru (na), 1401 Nepali (ne), 1405 Norwegian (no), 1415 Occitan (oc), 1503 Oromo (om), 1513 Oriya (or), 1518 Panjabi (pa), 1601 Polish (pl), 1612 Pashto, Pushto (ps), 1619 Portuguese (pt), 1620 Quechua (qu), 1721 Rhaeto-Romance (rm), 1813 Kirundi (rn), 1814 Romanian (ro), 1815 Kinyarwanda (rw), 1823 Sanskrit (sa), 1901 Sindhi (sd), 1904 Sangho (sg), 1907 Serbo-Croatian (sh), 1908 Sinhalese (si), 1909

Slovak (sk), 1911 Slovenian (sl), 1912 Samoan (sm), 1913 Shona (sn), 1914 Somali (so), 1915 Albanian (sq), 1917 Serbian (sr), 1918 Siswati (ss), 1919 Sesotho (st), 1920 Sundanese (su), 1921 Swedish (sv), 1922 Swahili (sw), 1923 Tamil (ta), 2001 Telugu (te), 2005 Tajik (tg), 2007 Thai (th), 2008 Tigrinya (ti), 2009 Turkmen (tk), 2011 Tagalog (tl), 2012 Setswana (tn), 2014 Tonga (to), 2015 Turkish (tr), 2018 Tsonga (ts), 2019 Tatar (tt). 2020 Twi (tw), 2023 Ukrainian (uk), 2111 Urdu (ur), 2118 Uzbek (uz), 2126 Vietnamese (vi), 2209 Volapük (vo), 2215 Wolof (wo), 2315 Xhosa (xh), 2408 Yoruba (yo), 2515 Zulu (zu), 2621

#### Перечень кодов стран/регионов Страна/регион, код страны/региона, буква кода страны/региона

Аргентина, 0118, ar Австралия, 0121, au Австрия, 0120, at Бельгия, 0205, be Бразилия, 0218, br Канада, 0301, ca Чили, 0312, cl Китай, 0314, cn Дания, 0411, dk Финляндия, 0609, fi Франция, 0405, de Гонконг, 0811, hk Индия, 0914, in Индонезия, 0904, id Италия, 0920, it Япония, 1016, jp Корея, Южная 1118, kr Малайзия, 1325, my Мексика, 1324, mx Нидерланды, 1412, nl Новая Зеландия, 1426, nz Норвегия, 1415, no Пакистан, 1611, pk Филиппины, 1608, ph Португалия, 1620, pt Российская Федерация, 1821, ru Сингапур, 1907, sg Испания, 0519, es Швейцария, 0308, ch Швеция, 1905, se Тайвань, 2023, tw Таиланд, 2008, th Великобритания, 0702, gb Соединенные Штаты Америки, 2119, us

### Технические характеристики

#### • Усилитель

Сабвуфер . . .60 Вт (100 Гц, 10 % коэффициент гармоник, 4 $\Omega)$ 

#### • Привод диска

Тип ..... система DVD, система Video CD/ Super VCD и система цифрового звука Compact Disc

#### • Тюнер FM

Диапазон	част	от			0	Т	87	1,5	Ν	Л	Γı	Ļ	цС	)	10	)8	M	Γц
Антенна.			 •		•									•			75	Ω

#### • Тюнер АМ

Диапазон частот	.от 531 кГц до 1602 кГц
Антенна	рамочная антенна

#### • Разное

Гребования к электропитанию	
от 220 В до 240 В перем. тока, 50 Гц/60 Г	ц
Потребляемая мощность	т
Тотребляемая мощность в режиме ожидания:	
КURO LINK ВКЛ 0,73 В	Т
КURO LINK ВЫКЛ 0,48 В	т
Размеры	
420 мм (Ш) х 62 мм (В) х 331 мм (Г	")
Зес	г

#### • Принадлежности (к DVD/ CD-ресиверу)

Пульт дистанционного управления 1
Сухие батарейки АА/R6
(для питания ДУ)
Видеокабель (желтые штекеры) 1
Рамочная антенна АМ 1
Антенна FM 1
Кабель питания 1
Гарантийный талон 1
Руководство по установке
Инструкции по эксплуатации (этот документ)

#### Акустическая система S-DV581

### • Фронтальные громкоговорители

Корпус закрытый бокс для установки на полке
(магнитное экранирование)
Система/,/ см, однонаправленная система
Динамики
Сопротивление
Диапазон частот от 90 Гц до 20 кГц
Максимальная входная мощность 60 Вт Размеры
105 мм (Ш) x 115 мм (В) x 114 мм (Г)
Вес
<ul> <li>Центральный громкоговоритель</li> </ul>
Корпус закрытый бокс для установки на полке
(магнитное экранирование)
Система7,7 см, однонаправленная система
Динамики
Сопротивление4 Ω
Диапазон частот от 90 Гц до 20 кГц
Максимальная входная мощность 60 Вт
Размеры
115 мм (Ш) х 105 мм (В) х 114 мм (Г)
Вес 0,6 кг
• Объемные громкоговорители
Корпус закрытый бокс для установки на полке
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование) Система7,7 см, однонаправленная система
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование) Система7,7 см, однонаправленная система Динамики7,7 см, диффузорные
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование) Система7,7 см, однонаправленная система Динамики7,7 см, диффузорные Сопротивление4 Ω
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование) Система7,7 см, однонаправленная система Динамики
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование) Система7,7 см, однонаправленная система Динамики7,7 см, диффузорные Сопротивление4 Ω Диапазон частот
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование) Система7,7 см, однонаправленная система Динамики7,7 см, диффузорные Сопротивление
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование) Система7,7 см, однонаправленная система Динамики
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование) Система7,7 см, однонаправленная система Динамики
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)           Система
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)         Система
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)         Система7,7 см, однонаправленная система         Динамики7,7 см, диффузорные         Сопротивление
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)         Система7,7 см, однонаправленная система         Динамики
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)         Система7,7 см, однонаправленная система         Динамики
Корпусзакрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)         Система7,7 см, однонаправленная система         Динамики
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)           Система7,7 см, однонаправленная система           Динамики
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)           Система
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)           Система
Корпус закрытый бокс для установки на полке (магнитное экранирование)           Система

#### • Принадлежности

Подкладки противоскольжения (маленькие)	12
Подкладки противоскольжения (большие)	.4
Монтажные кронштейны	.4
Винты (для монтажных кронштейнов)	.4

#### Акустическая система S-DV590T

#### Громкоговорители фронтальные/ объемного звучания

Корпус закрытый бокс напольного типа
(магнитное экранирование)
Система 2-направленная система
Громкоговорители:
Вуфер
Твитер 2,6 см, полукупольный
Сопротивление4 Ω
Диапазон частот от 62 Гц до 20 кГц
Максимальная входная мощность 60 Вт
Размеры
Вес 3,8 кг
• Центральный громкоговоритель
Корпус закрытый бокс для установки на полке

(магнитное экранир	ование)
Система7,7 см, однонаправленная с	система
Динамики	зорные
Сопротивление	4Ω
Диапазон частот от 72 Гц до	20 кГц
Максимальная входная мощность	. 60 Вт
Размеры	
	) мм (Г)
Bec	. 0,7 кг

### Принадлежности

Кабели громкоговорителей	5
Подкладки противоскольжения (большие)	. 16
Подставки под громкоговорители	4
Винты (для оснований)	. 12

#### Акустическая система S-DV595SW

#### Сабвуфер

Корпус бас-отражающий, напольный	Корп
Система 16 см, однонаправленная система	Сист
Цинамик 16 см, диффузорный	Дина
Сопротивление	Сопр
Циапазон частот от 34 Гц до 1 кГц	Диап
Максимальная входная мощность 100 Вт	Макс
Размеры	Разм
$\ldots\ldots\ldots 230$ мм (Ш) x 380 мм (В) x 360 мм (Г)	

Bec																																		5,4	K	ſ
-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----	---	---

#### Принадлежности

Подкладки противоскольжения (большие) .... 4



### Примечание

• В связи с постоянным совершенствованием изделия его технические характеристики и конструкция могут изменяться без предварительного уведомления.

Это изделие снабжено комплектом шрифта FontAvenue<sup>®</sup>, который лицезируется NEC Corporation. FontAvenue - это зарегистрированный торговый знак NEC Corporation.

Это изделие содержит систему защиты авторских прав, защищенную методами, перечисленными в ряде патентов и в другой интеллектуальной собственности, принадлежащей Macrovision Corporation и другим правообладателям. Разрешение на использование этой системы защиты авторских прав должно быть выдано Macrovision Corporation и она предназначена для использования в домашних условиях или при других ограниченных обстоятельствах. если другие обстоятельства использования не разрешены Macrovision Corporation. Запрещается разборка изделия с целью несанкционированного доступа к данной технологии.

Система защиты от копирования DRM (система защиты цифровых прав при копировании) представляет собой технологию защиты от несанкционированного копирования путем ограничения воспроизведения и т.д. сжатых звуковых файлов на используемых для записи устройствах, кроме ПК (или другого записывающего оборудования). Подробнее см. руководства или справочные файлы. поставляемые с ПК и/или с программным обеспечением.

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. «Долби», «Pro Logic» и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



Произведено по лииензии согласно патентам *CIIIA* № 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и другим патентам США и всемирным патентам, действительным и находяшимся на рассмотрении. DTS и DTS Digital Surround являются зарегистрированными торговыми марками, а логотипы и Символ DTS – торговыми марками

DTS, Inc.© 1996-2008 DTS, Inc. Все права защищены.

#### Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

> Аудио и видеооборудование: 7 лет Переносное аудиооборудование: 6 лет Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6\_A\_Ru

## http://www.pioneer-rus.ru

### http://www.pioneer.eu

Издано Pioneer Corporation. © Pioneer Corporation, 2009. Все права защищены.

#### PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan **Корпорация Пайонир** 4-1, Merypo 1-Чоме, Merypo-ку, Токио 153-8654, Япония **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.** PO. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404 **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.** 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411 **PIONEER EUROPE NV** Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11 **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.** 253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555 **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.** 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300 **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.** Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_Ru

Printed in

<XRC3451-A>